



LA SEÑORA

## DOÑA PILAR OTIN SANZ

Falleció cristianamente en su casa de Laguarda (Huesca)

el día 23 de noviembre de 1928, a la una de la madrugada

Habiendo sido confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado y apenado esposo, D. José Villacampa Torrente; hijos, D. José María, doña Elvira, D. Adolfo y doña Julia; hijos políticos, don Joaquín Lasierra y doña Engracia Nacenta; hermanos, D. Ramón Otín, doña Francisca, doña Micaela y doña Jaquína; hermanos políticos, D. Pedro Escartín y doña Orosia Rocafallada; nietos, sobrinos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus relacionados tan dolorosa pérdida, les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y plegarias por su eterno descanso, por cuyo favor les quedarán sumamente agradecidos.

No se reparfen esquezias.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

### RETORNO A LO ANTIGUO

## LA JUVENTUD ESPAÑOLA

Por si la sátira benaventina no había fustigado bastante en las escenas de "Pepa Doncel", estrenada, con éxito ruidoso, en el Teatro del Centro, aún dió un trallazo más cuando el público aplaudía con entusiasmo al final del último acto.

El autor había sido llamado al palco escénico seis u ocho veces. El público seguía ovacionándole, y algunos espectadores pidieron, como es costumbre en estos casos, que el autor hablase.

El insigne Benavente habló y, entre otras cosas, dijo:

"Señores, yo soy ya viejo. Esta obra la brindo a la juventud española, para ver si se anima".

Y arrebataron, con este motivo, los aplausos y fueron más cerradas las ovaciones... Y no hay para qué decir que pertenecían a la juventud la mayor parte de los espectadores, y que eran jóvenes, con "carnet" de Facultad, los que más aplaudían.

No hicieron manifestaciones en la calle, como cuando se estrenó "Electra".

No dieron vivas y mueras; pero es evidente que "Pepa Doncel" ha sacudido la pereza juvenil y ha demostrado que no existe la indiferencia que se supone en los muchachos de hoy. Son tan liberales como los de ayer; pero es evidente que son menos bullangueros y mucho más estudiosos. Hace treinta años, no hubieran entrado en clase al día siguiente de una obra tan valiente como ésta a que nos referimos. No hubieran entrado en clase y hubieran recorrido las calles de Madrid dando vivas a Benavente y mueras al clericalismo, aunque no hubieran visto la obra...

Ahora, por el contrario, forman "cola" en las ventanillas del Teatro del Centro, aplauden con entusiasmo al autor, hablan mal de los clericales paseando por los claustros de la Facultad, y siguen estudiando; porque la

juventud de hogaño es más deportista que la de antaño, pero es también más aplicada, siente más de cerca las dificultades que ofrece la vida, se ha creado más necesidades y se preocupa más seriamente del mañana; de ese "mañana" vago e inquietante que no se vislumbra en el caos que a todos nos envuelve, porque como algunos de ellos han dicho recientemente en la sección "Aire libre", que hacen los jueves en "El Liberal", "el sentido de la vida riente, clara, luminosa, helénica, y la inquietud de otros países ante sus problemas vitales, cayeron en el nuestro muertos, como un pájaro sin alas".

Es necesario resucitar ese sentido de la vida, esa nerviosidad que se produce ante el problema que pide solución urgente, para que la juventud se anime.

Benavente ha hecho una buena parte de la aportación que le corresponde como autor dramático escribiendo "Pepa Doncel". Y no puede estar quejoso de la acogida que le prestó la juventud.

Haga otro tanto el pintor, y el músico, y el poeta, y el novelista, y el político, y no habrá joven—ni joven ni viejo—que no se sienta animado.

La desanimación proviene de la postración en que cayeron los generadores del ánimo, que si no corresponden a la vejez, si son de la edad madura, más que de la juventud universitaria.

Por distintas causas se produjeron iguales efectos en los últimos años del pasado siglo; pero entonces hubo una generación del 98, más o menos discutida, no negada; una generación que estuvo en su puesto, que dió orientaciones, que agitó encaramándose a todas las tribunas y que dió a los jóvenes de entonces el ritmo que tuvo la vida hasta que se produjo la conflagración europea; un hecho histórico que hizo tabla rasa de todos los valores; y que produjo el "espacio de silencio" en que viven todos los pueblos afectados por aquella guerra.

"Señores, yo ya soy viejo y brindo a la juventud "Pepa Doncel", para ver si se anima"—ha dicho Benavente.

Es la generación del 98 que continúa en su puesto y que da lo que tiene... ¿Viejo? ¿Nuevo? Hay cosas que no son viejas ni nuevas, que son de todos los tiempos. Y, en fin, si eso es "viejo", que den otros "cosa más nueva". Lo más sensato sería volver a las orientaciones del 98, para rectificarlas sobre la marcha aleccionados por la experiencia; que, como ya hemos dicho en otra ocasión, el retorno a lo antiguo suele ser lo más acertado cuando lo nuevo no ofrece amplitud en su horizonte.

FRANCISCO VILLANUEVA

## MADRID-ZARAGOZA

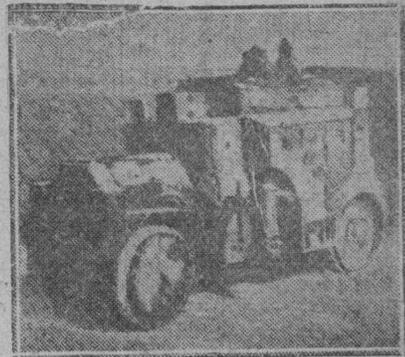
Estamos en pleno debate religioso. Quieran o no quieran unos y otros, el estreno de "Pepa Doncel", de Benavente, ha suscitado las mismas polémicas que en otro tiempo «Doña Perfecta» y «Electra» y «La garra» y «Los malhechores del bien». Es falso que hayan desaparecido esas cuestiones del interés colectivo. Se renuevan, vuelven remozadas, con otras vestiduras de acuerdo con la época, pero son las mismas. Derechas e izquierdas. No hay otro problema en España. La vida económica, la social, la religiosa dependen de esas dos fuerzas espirituales o políticas. Aquí, y en todas partes. El sentido conservador y el sentido de la rebelión liberal. El maurismo pretendió en vano acostumbrarnos a una democracia nueva. Por nueva, ya no era democracia. Es inútil cuanto se haga para borrar esas fronteras. El establecimiento de una libertad ideal, de una justicia sublime, las borraría. Pero los hombres somos demasiado tercos y demasiado volubles para tanta consecuencia.

Ello es que, a pesar de hallarnos en el año 1928, como ha dicho no sé qué periódico, las representaciones de «Pepa Doncel» se cuentan por llenos rebosantes y en cada

una de ellas surgen las discusiones acaloradas y las manifestaciones hostiles o entusiastas. Por cierto que ahora viene a nuestra memoria cierta costumbre de algún punto de la América del Sur, de pedir la palabra en los estrenos teatrales. Dice un espectador; a lo mejor, un negro: «¿Se me permite hablar?» Y la representación queda suspendida por unos momentos, hasta que el espectador desembucha su elogio o su censura. Esto es, realmente, un principio de libertad, de mutuo respeto, pero la representación teatral sale bastante mejorada. Aquí, las discusiones son violentas e irreflexivas. O grandes éxitos o pateos ruidosos. El justo medio, la serenidad, abundan poco. De todos modos, con los artículos periodísticos, con los retos de la galería a las butacas, y viceversa—aunque dominan, en el caso de «Pepa Doncel», de modo arrollador, las ovaciones—con las polémicas de casino, la gente va al teatro.

Que es lo que muchas veces se ha tratado, en vano, de demostrar.

ARTURO MOBI



El nuevo tanque alemán que sólo pueden vulnerar los cañones

## La Casa de la Ciudad

### EL CANFRANC

En el despacho oficial del presidente de la Diputación Provincial, celebraron ayer una conferencia don Antonio Lasiera y el alcalde, señor Allué Salvador.

Estudiaron con todo detenimiento las demandas formuladas por entidades y particulares acerca de modificaciones en los horarios de trenes, facturaciones y demás extremos relacionados con la ferrovía transpirenaica.

Convinieron en convocar, dentro de breves días, una reunión de los elementos interesados para estudiar ampliamente estos asuntos y acordar, en consecuencia, las peticiones que deben elevarse al Gobierno.

### SOLICITANDO APOYO ECONOMICO DEL AYUNTAMIENTO

Los tenientes coroneles de Caballería don Eusebio Simarro, primer jefe del Depósito de Sembrados de la 5.ª zona pecuaria, y don Juan Muñoz, dieron cuenta al alcalde de haberse realizado, casi en totalidad, el traslado de dicho Depósito del edificio habilitado provisionalmente para cuartel en la calle de Monreal, al cuartel de Trinitarios.

Como en este cuartel se han hecho algunas obras para su habilitación, los señores Simarro y Muñoz solicitaron el apoyo económico del Ayuntamiento para proceder a su terminación, alegando que idéntico apoyo habían demandado de la Corporación provincial.

Les repuso el señor Allué Salvador manifestando que por tratarse no sólo del Depósito más importante de España, puesto que contaba con más de 200 caballos sembrados, sino especialmente por su actuación beneficiosa al fomento de la riqueza pecuaria de la región aragonesa, esperaba obtener del Ayuntamiento el apoyo económico solicitado.

### LOS APARATOS EXTINTORES DEL PRINCIPAL

Don José Dassy trató con el alcalde de las reformas hechas en los aparatos extintores de incendios instalados en el Teatro Principal y también de los que se han aumentado.

Sobre esto tratará el señor Allué Salvador con la comisión especial que estudia las posibles y convenientes reformas a introducir en el Teatro Principal.

### CONCESION A LAS ELECTRICAS, ANULADA

El señor Hernández Gasque, como gerente de las Eléctricas Reunidas, habló al alcalde sobre la anulación hecha recientemente por el Ayuntamiento de la concesión otorgada a dicha Empresa para instalar un transformador en las proximidades de la Alcohola Agrícola del Píjar.

Explicó el señor Hernández Gasque que la declaración de nulidad se fundaba en no haber instalado el transformador en el emplazamiento fijado, sino unos metros desviado para no quitar las luces naturales a una ventana de una casa próxima.

Le indicó el alcalde que, por escrito elevado al Ayuntamiento, podía alegar en favor de la no anulación cuanto tuviese por conveniente.

### TAMBIEN EN BENABARRE QUIEREN PALOMAS

El alcalde de Benabarre cumplimentó ayer al señor Allué Salvador y le rogó el envío de algunas palomas de la Lonja, para la plaza Mayor de aquella ciudad.

El señor Allué Salvador prometió complacerle.

### PETICIONES DE LOS FAROLEROS

Una comisión de faroleros rogó al alcalde, respecto al régimen del descanso semanal obligatorio, que se estudiase su situación económica. Hicieron presente que, como estaban a jornal, no cobraban el día que no trabajaban.

### LA CANTINA ESCOLAR DEL BUEN PASTOR

Ayer fué inaugurada, en el grupo escolar del Buen Pastor, la cantina escolar que funciona a expensas de la Mutualidad escolar que lleva su nombre.

Al acto inaugural estaba invitado el alcalde, pero no pudo asistir porque se lo impidieron sus múltiples ocupaciones.

### TOMA DE POSESION

Don José Pérez Rodríguez participa al alcalde su toma de posesión de la presidencia de la Sociedad cooperativa de casas baratas «El Hogar del Funcionario de Seguridad», en cuyo cargo se ofrece.

### VISITAS

Por diversos motivos cumplimentaron ayer al alcalde don Manuel Losada, don Fernando Marea, don Diego Ballesteros, don Orenio Pacareo y el señor Bielsa.

### LAS OBRAS DEL CAMINREAL EN EL TERMINO DE ZARAGOZA

En breve comenzarán las obras del ferrocarril del Caminreal en el término municipal de Zaragoza.

Ayer estudiaron sobre el plano su proyecto trazado, los representantes de la Empresa concesionaria y los técnicos de la Dirección municipal de Montes y Parques.

### LOS ANUNCIOS DEL NUEVO MERCADO

Ayer terminó el plazo de presentación de pliegos al concurso de anuncios del Nuevo Mercado.

No se presentó proposición alguna.

### EL GOBERNADOR CIVIL DE VIZCAYA, EN LA ALCALDIA

Don César Ballarín, gobernador civil de Vizcaya, visitó ayer al alcalde y le testimonió su reconocimiento por el acuerdo municipal dedicándole una calle de la ciudad.

El señor Allué Salvador le contestó cumplidamente, encomiando de paso la gestión del señor Ballarín en la alcaldía de Zaragoza, en épocas difíciles para la ciudad.

## GOBIERNO CIVIL

### VISITAS

Cumplimentaron ayer al gobernador civil la señora doña Agueda Aldama de Fernández; don Antonio Escolano; don Paulino Sancho, de Pedrola; el alcalde y secretario de Calcaña y los señores Inigo y Abadía, empresarios de la plaza de toros.

### SECRETARIOS

A la Dirección General de Administración se le enviaron, en el día de ayer, los siguientes oficios:

Uno enviando certificación y anuncio relativos a la vacante del cargo de secretario de Villanueva de Jiloca.

Otro enviando anuncio y acta de nombramiento del secretario de Manchones, a favor de don Gabino Roy Gálvez.

Otro enviando el acta de concurso, anuncio y acta de nombramiento de don José Monge Torres, para secretario, en propiedad, de Alhama de Aragón.

Otro remitiendo anuncio de la vacante del cargo de secretario de Purujosa.

Otro enviando actas de acuerdos municipales relacionados con el que fué secretario de Arándiga, don Trigidio Velilla Melendo.

Otro enviando documentación de la vacante del secretario de Pinseque y de nombramiento de don Jorge Calvo Martín.

A los alcaldes de Cabolafruenta, Salillas de Jalón, Pastriz y Gallur, con devolución del expediente, se les traslada el prorrogo acordado por la Dirección General de Administración en el haber de jubilación del secretario don Ricardo Mateo Serrano.

Al director general de Administración se le da cuenta del nombramiento y posesión de don Pedro Francisco Millán en el cargo de secretario de Mediana, con remisión de los documentos del nombrado.

Al alcalde de Buberca se le comunica la R. O. desestimando la instancia del Ayuntamiento, sobre la jubilación del secretario don José Heredia Garcés.

### INSPECCION PROVINCIAL DE SANIDAD

A los inspectores municipales de Sanidad de Magallón y Luceni se les ordena adopten medidas en casos de fiebre de Malta.

—Al alcalde de Orcajo se le ordena la for-

mación del libro de vacunaciones con arreglo a instrucciones.

—Al alcalde de Villarroya de la Sierra se le pregunta resultado de la vacunación practicada con la linfa que se le remitió en 26 de octubre.

—A los alcaldes de Aladrén y Borja se les pide devolución de la linfa vacuna sobrante de la que se les remitió y relación de los individuos que hayan dejado de practicarla estando obligados a ello.

—Al alcalde de Lituénigo se le ordena la vacunación, no autorizando el aplazamiento solicitado.

—Al director general de Sanidad se le da cuenta de la visita practicada a Geisa y haber efectuado cerca de 300 vacunaciones.

—Al alcalde y al inspector municipal de Sanidad de Calatayud se les llama la atención sobre las pocas vacunaciones practicadas.

—Al alcalde de Orcajo se le devuelve anuncio de practicante y comadrona para que en el mismo consigne la cantidad que como dotación tiene asignado cada cargo.

—Al inspector municipal de Sanidad de Moneva se le dan instrucciones sobre epidemia de sarampión.

—Se remite linfa vacuna a los alcaldes de Los Fayos, Mozota, La Joyosa, Miedes, Oseja, Bujaroz, Moneva, Lagata, Osera, Bijaesca y Sediles.

—Al alcalde de Letux se le pide el número de individuos que han de ser vacunados para remitirle linfa.

### ADMINISTRACION DE RENTAS PUBLICAS

En cumplimiento y a los fines dispuestos en el artículo 6.º del R. D. de 11 de septiembre de 1912, se notifica a los propietarios o sus representantes de minas, y después de haberlo hecho individualmente y al objeto de salvar las deficiencias que aparecen por no figurar debidamente los domicilios de algunos concesionarios, que deben hacer efectivo el importe del canon de superficie antes del día 31 de diciembre próximo, bajo apercibimiento de que de no hacerlo para dicha fecha, se dispondrá la caducidad de la misma por ministerio de la ley.

### INSPECCION PROVINCIAL DE HIGIENE Y SANIDAD PECUARIA

Se declara oficialmente extinguida la epizootia de viruela ovina inoculada en los ganados lanares de la Asociación de Ganaderos de Tauste y en el de varios vecinos del término municipal de Monegrillo, que fueron declaradas oficialmente con fechas 28 de septiembre y 1.º de octubre últimos, respectivamente.

## VIDA JUDICIAL

### EN LA AUDIENCIA

#### SE DISCUTE LA VALIDEZ DE UN TESTAMENTO HECHO ANTE UN PARROCO

Entre las formas de testar admitidas por el derecho aragonés, está la que autoriza el art. 22 del Apéndice al Código civil, o sea la de otorgar el testamento ante el párroco o quien canónicamente le sustituya, si en la localidad no existe notario o si falta la certeza de que llegará a tiempo.

Un propietario de un pueblo, cuyo nombre no hace al caso, tenía otorgado un testamento juntamente con su mujer, en el que legaba sus bienes muebles y semovientes a una hijastra, e instituíla heredera a varios parientes.

Ya viudo, en compañía de esa hijastra, pensó en otorgar nuevo testamento; y a tal efecto se dirigió a la ciudad próxima en busca del notario, quien no se avino a autorizar la disposición testamentaria, porque, a su juicio, no tenía la capacidad legal necesaria.

Al sentir de los demandantes, cuando esto ocurría, se hallaba el testador en completo estado de imbecilidad y total anulación del juicio.

A los dos días de acontecer la negativa del notario, para autorizar ese testamento, compareció el testador ante el cura párroco de su pueblo y dos testigos y otorgaba su última voluntad, instituyendo heredera universal a su hijastra.

Se hacía constar que el testador se hallaba gravemente enfermo, pero con sano juicio y en pleno goce de los derechos legales y que se otorgaba en ausencia del notario civil.

El escrito no lo firma el testador, por hallarse en imposibilidad física de hacerlo.

Y, según la declaración de los testigos que acudieron a tal acto, el documento se otorgó, leyendo la hijastra, previamente, al testador unas notas, que eran las disposiciones que había de contener el testamento; que el párroco y la hijastra le preguntaron si estaba conforme en autorizarlo en tal forma, y con-

testó que «sí», sin que ya pronunciara otra palabra durante el tiempo que duró escribir el documento, con arreglo a la anterior lectura.

El testador murió a los cinco meses de otorgado ese testamento en la forma indicada.

Y sin pérdida de tiempo la heredera solicitó la adverbación y protocolización de tal documento, practicándose tal diligencia dentro de la iglesia del pueblo, dictándose el auto de aprobación y protocolizándose seguidamente.

Los parientes preteridos en este último testamento, dedujeron demanda impugnándolo y pidiendo la validez del anterior.

Y se fundaron para ello en tres motivos capitales: la incapacidad del testador, la inexistencia de la urgencia que determina el precepto del artículo 22 del Apéndice y la ineficacia de la disposición por el tiempo transcurrido desde su otorgamiento hasta la muerte del testador.

La incapacidad del testador la fundaban en informe de médicos; la no urgencia del caso, en que el testador vivió aún cinco meses, dejando transcurrir por tanto los dos meses que señala el art. 703 del Código civil, para ratificar debida y solemnemente dicha disposición.

Todos estos motivos fueron combatidos por la heredera, pues a su entender no había prueba de que el testador no se hallase en su cabal juicio, habitual o accidentalmente; y la forma de testar ante el párroco, era común y no especial y no le alcanzaban esas prescripciones del Código civil.

Pero había un motivo más de nulidad, a juicio de los demandantes, y fué el que el juez apreció en su sentencia. El testamento no se leyó en alta voz, y por tanto el testador no pudo manifestar su conformidad ni aquiescencia después de redactado. Aquí estaba, en entender del Juzgado, el vicio de la disposición testamentaria, con infracción, por tanto, del art. 695 del Código civil.

El juez, pues, declaró nulo el testamento hecho ante el párroco y dejó subsistente el anterior, según el pedimento de la demanda.

La heredera no se aquietó con tal fallo; y traído el asunto a la Sala de lo civil, se celebró ayer la vista del recurso, en la que los letrados señores Gil y Pinillos sostuvieron un debate de gran altura jurídica sobre las apreciaciones de hecho y derecho contenidas en la sentencia, que fué impugnada por el señor Gil y defendida por el señor Pinillos.

El espacio de que disponemos para esta sección no nos permite dar a conocer los elocuentes informes pronunciados, basados en los puntos fundamentales que hemos expuesto como nervio y esencia del asunto debatido.

En la Sala de lo criminal se celebró un juicio oral contra nueve procesados, acusados de delitos de atentado, injurias a la autoridad y lesiones.

Y todo porque un individuo del Somatén de cierto pueblo, y que ya no está en el honroso y benemérito instituto, por haber sido expulsado, medió queriendo imponerse en una cuestión que sostenían dos familias, sobre un paso a una finca, a cuyos intereses parece ser que no era ajeno.

La prueba fué en extremo favorable a los nueve procesados, algunos de 80 años, y que en junto suman edades hasta 848 años, circunstancias todas que fueron aprovechadas por el distinguido letrado bilbilitano señor López Gil, que los defendió con gran maestría.

El juicio, aunque estaba señalado para dos días, terminó ayer.

Hoy ninguna Sala tiene señalamientos.

ENE

## Volviendo a Triboulet

Triboulet fué, como es sabido, el bufón del rey galante Francisco I. Victor Hugo le inmortalizó en su «Rey se divierte». Era un pobre loco que dijo muchas locuras, pero que, de existir hoy, no habría cometido la de censurar creaciones de perfumería tan admirables como el negro-sombra para los ojos, «Humo de Sándalo». Fabricado por Floralia, creadora de la exquisita colonia Flores del Campo».



Sub-Agencia para Zaragoza:

Viuda de Archanco e Hijos

Garage y talleres: Castillo, 267

Grandes Almacenes del Píjar

Comprad SABANA PREDILECTA

## De pitón a pitón

LA TEMPORADA DE 1928.—EL «NIÑO DE LA PALMA»

Casi no hay que decir nada en lo que se refiere a la crítica por la actuación de Cayetano Ordóñez en 1928, a lo que ya dijimos cuando su absurda retirada en julio, ni a lo que hemos vuelto a decir al anuncio de su reaparición.

A los veinticuatro años, en plan de primera figura, y en pleno apogeo de la temporada, dijo que estaba asqueado y que se iba definitivamente. No lo creímos. Y los hechos nos han dado a todos la razón.

Tenemos la opinión de que Cayetano, el de Ronda, puede dar todavía tardes triunfales a la fiesta. Es más: creemos que, por su indecisión y por su miedo, todavía no ha dado de sí el gran torero que lleva dentro. Hasta hoy le vislumbramos apenas en detalles sueltos, en tal cual lance «confeccionado» con repajo era gracia torera. Nunca dió una tarde redonda y completa.

Y la esperamos todavía de él. Volvemos a decir que tiene veinticuatro años, que le anima el «soplum divinum», que tiene gracia torera de la montera a las zapaletas. ¿Por qué, pues, no esperanzarnos en que habrá de cuajar algún día, cuando tenga en su haber más corridas torreadas y se haya confiado más con el toro? ¿Acaso las grandes figuras de la historia taurómaca estaban igual el día de su alternativa que el de su retirada o de su muerte? Recordad el caso de Joselito, aquel niño que nació torero y que casi fué de la pila bautismal a los tentaderos. Y con eso y con todo, Joselito—nos descubrimos ante su nombre—progresaba, se confiaba más al correr de las temporadas.

Hemos opinado bien acerca de su vuelta al toro—su marcha sólo fué un paréntesis—. Y aunque nuestra opinión le parezca extraña al querido compañero Riaño, de «El Pueblo» de Valencia, entendemos mejor congratularnos de que vuelva un torero como el «Niño de la Palma», a tener que encontrarnos en los carteles con toreros del corite de Barajas, «Armillita» mayor, Perla o a cualquier torero «modesto» pero sin fibra de artistas.

Y basta de divagaciones. Las corridas torreadas en 1928 por Cayetano, fueron veintiseiete. Y en julio quiso decir «adiós» y le salió un «hasta luego».

Y «luego» veremos lo que pasa.

LA UNION DE PICADORES Y BANDERILLEROS

Ha sido elegida nueva Junta directiva de la Unión de Picadores y Banderilleros.

Queda constituida así:

Presidente: Policarpo Sánchez «Poli».  
Vicepresidente: Luis Suárez «Magritas».  
Secretario: Agustín Ibáñez «Marinero».  
Vicesecretario: José Rodríguez «Pepillo».  
Censor: Castulo Martín.  
Cajero contador: Teodoro Rodríguez Santa-María.

Vocales: Antonio García «Bombita IV», Francisco Zaragoza, Antonio Gallego «Cadenas», Antonio Codes «Melones», Manuel Prieto Varé y José Jiménez «Lobatón».

Les deseamos acierto a todos en el desempeño del cargo.

UN SALUDO DE CARRATO

De La Coruña recibimos el siguiente telefonema:

«Momentos antes de embarcar envío cariñosos saludos Prensa amigos.—Carrato.»  
Feliz travesía.

LUIS FREG QUIERE RETIRARSE

«El Eco Taurino», de Méjico, anuncia que Luis Freg ha empezado sus últimas campañas.

De Méjico irá a Caracas y luego a Francia y España, donde dará por terminada su vida taurina.

Después de dieciocho temporadas de matador de toros, se ha ganado bien el descanso.

Un descanso que no se lleva de rositas. ¡Porque hay que ver la de cornadas que ha recibido «Don Valor»!

LOS DE LA «PRUEBA»

De los hijos de Alaiza serán los toros que se lidiarán el año próximo en la corrida de prueba de Pamplona.

Justo es que los lleven, pues se trata de una ganadería navarra.

¿CON QUIEN IRA ZURITO?

Se dijo que «Zurito» irá, en 1929, con la cuadrilla de Antonio Márquez. Ahora aseguran que no se moverá del lado de «Chicuelo».

Adivina, adivinanza: ¿con quién irá «Zurito» el año que viene?

DON INDALECIO

## La dulzura de la música asturiana

tiene en «Maruxa», la gran obra del maestro Vives, que hoy tocará el sexteto de Royalty, su más amplia manifestación.

El concierto que, como todas las tardes, será de cinco y media a siete, estará basado, entre otras, en las obras siguientes:

«Maruxa» (intermedio), Vives.  
«El dúo de la Africana» (fantasía), Ca-ballero.  
«La fiesta de San Antón» (fantasía), Torregrosa.

## Excursiones aragonesas

El porvenir de Gurrea de Gállego.—Un crédito para nuevos locales de escuelas.—Se ha terminado la estación sobre la línea del ferrocarril internacional de Canfranc

En los pueblos, en casi todos los pueblos de nuestra región, se nota un firme anhelo de progreso y vitalidad.

Antes teníamos que decir, de muchos de ellos, que parecían dormidos, abandonados a sí mismos en un quietismo suicida. Ahora, en nuestros frecuentes viajes, notamos, con satisfacción, que inician brillante despertar.

El agua, esa riqueza imponderable, de la que muchos de ellos carecen, ha de ser la que obre el milagro.

Cuando se terminen las grandes obras hidráulicas en construcción, se habrá dado el impulso definitivo.

Gurrea de Gállego es uno de esos pueblos que, conocedor de lo que el porvenir le ofrece, se prepara a conseguirlo plenamente.

Los cauces, blancos todavía, del Canal de Monegros y de la acequia distribuidora, «La violada», van abrazando su término, y cuando por esas venas de cemento salte el agua como sangre que lleve la fertilidad a estos campos esteparios que al paso de nuestro automóvil por la carretera contemplamos, el pueblo irá rápidamente a su engrandecimiento.

Con ello, cuatro mil y pico de hectáreas de secano se convertirán en regadío, lo que significa abundancia y riqueza para los que las poseen o trabajan.

EL AYUNTAMIENTO SE INTERESA GRANDEMENTE POR TODOS LOS PROBLEMAS DE LA LOCALIDAD

Mucho puede hacer por un pueblo el Ayuntamiento que ría sus destinos.

Del interés que por sus administrados sienta depende, la mayoría de las veces, el desenvolvimiento de la localidad.

Problemas que resolver, existen en la mayoría de los pueblos; Ayuntamientos que se preocupen de todos y persigan con constancia su resolución existen, por desgracia, bien pocos.

Entre éstos puede contarse el de Gurrea de Gállego.

Su alcalde, don Antonio Marco, es un aragonés, campechanote y franco, que no desmaya ante ningún obstáculo cuando se trata de defender los intereses de Gurrea.

Desde que ocupó la presidencia de la Alcaldía, labora con afán para dar fin a cuantos proyectos se iniciaran en anteriores presidencias y aun en la suya.

En ello se ve admirablemente secundado por sus compañeros de Concejo, don José Nadal, don Miguel Alfaro, don José María Yus, don Julián Navarro, don Antonio Abadía y el secretario de la corporación, don Benito A. Claraco Favós, corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Gurrea de Gállego y distinguido literato.

En los actuales momentos son motivo de preocupación para el Ayuntamiento interesantes mejoras locales de orden pedagógico, higiene y transportes.

PARA LA CONSTRUCCION DE NUEVAS ESCUELAS SE HA CONSEGUIDO UN CREDITO DE 40.000 PESETAS

En Gurrea de Gállego las escuelas reúnen pésimas condiciones pedagógicas.

Provisionalmente se hallan instaladas en edificios insuficientes para la matrícula escolar del pueblo.

El material de enseñanza con que cuentan es francamente deestable y anticuado.

En estas condiciones, la labor de los cultos maestros que las dirigen, señorita Dominica Pradas Gros y don Emilio Arias Laplana, no puede rendir los resultados apetecidos.

Dándose perfecta cuenta de ello, el Ayun-

tamiento tiene proyectado construir, en un edificio donado para este objeto por los condes del Villar, nuevas escuelas que reúnan cuantas condiciones exige la moderna pedagogía.

Para llevar a cabo el proyecto, el Banco de Crédito Local de España ha concedido a la corporación municipal un crédito de cuarenta mil pesetas, amortizable en diez anualidades y cuya formalización está en trámite actualmente.

LA ESTACION FERROVIARIA

El tendido de la línea general del ferrocarril internacional del Canfranc ha avanzado ya dos kilómetros de distancia por bajo de Gurrea.

Y en el lugar señalado, muy próximo a la localidad, se ha concluido la estación ferroviaria de este.

A su vista, el pueblo siente una alegría y satisfacción inmensas, pues con ello tiene asegurada la comunicación con los demás pueblos, habiéndose librado del aislamiento en que tenía que vivir.

Esta mejora importantísima completa el porvenir de Gurrea.

UN PUENTE SOBRE EL GÁLLEGO

Problema es éste antiguo para Gurrea. Desde hace infinidad de años, en el pueblo se viene trabajando constantemente para resolverlo.

Ultimamente, y gracias a las gestiones realizadas por el ilustre general Mayandía, nuestro paizano, el proyecto de este puente obtuvo la atención del Gobierno y pudo verse la probabilidad de su pronta ejecución.

Pero de poco tiempo a esta parte el proyecto no prospera, faltado únicamente, según creo, el ponerlo a subasta.

Esta obra no sólo beneficiaría a Gurrea, gran parte de cuyo término está al otro lado del río, sino en mayor importancia a los pueblos de la comarca de Cinco Villas, que, de esta manera, encontrarían fácil salida a sus productos llevándolos a Gurrea, donde embarcarían con rápido transporte, en el ferrocarril de Canfranc.

AL REGRESAR DE NUESTRO VIAJE

Hemos ido a Gurrea obligados por un desagradable deber informativo.

Y la antipatía con que comenzamos el viaje no pasó más allá de nuestra entrada en Gurrea, pues la cordialidad de los amigos que allí tenemos borraron nuestros anteriores desagrados.

Para todos tenemos un recuerdo afectuoso y un sincero agradecimiento, que se particulariza en la persona de nuestro corresponsal, querido amigo señor Claraco Favós y su distinguida esposa, por las atenciones recibidas.

EMILIO ALFARO

## Centros y sociedades

CENTRO INSTRUTIVO CASTELLANO-LEONES.

Esta Sociedad reunió en su domicilio social, el martes pasado, previamente convocada en Junta general extraordinaria, para tratar de la conveniencia para sus fines sociales de llevar a cabo el cambio de domicilio.

Presidió la reunión don Heliodoro Martín y concurren unos treinta asociados.

Unánimemente acordaron los asistentes conceder a la Junta directiva un amplio voto de confianza para llevar a cabo esta gestión de cambio de casa social.

## LOS NUEVOS OBISPOS

### Los dos son jóvenes y ambos navarros

Don Manuel Arce Ochotorena nació en San Julián de Orobia el 18 de agosto de 1879 y cursó sus primeros estudios de Religión en el Seminario de Pamplona. En el curso de 1900 a 1901, aprobó, en el Pontificio de Zaragoza, diversas asignaturas de Teología, Tratados y Sagradas Escrituras. En el siguiente año, y en Zaragoza, precisamente, recibió el premio de Disquisiciones Teológicas y obtuvo el título de doctor en Sagrada Teología, con la máxima calificación.



Recibió, en la Universidad Gregoriana de Roma el grado de doctor en Derecho canónico del Colegio Español de San José, en el año 1905.

En los concursos internacionales celebrados durante el curso de 1902-1903, en la misma Universidad obtuvo los dos segundos premios correspondientes a las dos clases de primer año de Decretales, y en el siguiente curso y en los mismos concursos internacionales al segundo y último año de Decretales y varias menciones honoríficas.

Opositó triunfante a varias canongías. En 1920 fué secretario del concurso general a curatos. Explicó, durante nueve años, la cátedra de Instituciones canónicas en el Seminario Conciliar de Pamplona.

Finalmente fué nombrado y confirmado en el cargo de vicario general y provisor de la diócesis de Navarra, cargo que ha desempeñado hasta su elevación al episcopado.

\*\*\*

Don Luciano Pérez Platero nació en Arizaleta en el año 1882, realizando sus primeros estudios en la preceptoria de su pueblo natal, formalizándose en el Seminario de Pamplona el año 1897, con nota de «benemeritus».

Sucesivamente cursó estudios de Filosofía



y Teología. Fué doctorado por unanimidad, en Derecho canónico. Un año más tarde, previos los estudios de las lenguas griegas y hebrea, fué graduado de doctor en Sagrada Teología en el Seminario Pontificio de Salamanca.

Bachiller en dos años, se licenció en Derecho civil, con nota de sobresaliente.

En el año 1912 fué elegido, previa oposición, doctoral de la catedral de Santo Domingo de la Calzada. En marzo de 1917 opositó a una canongía en la catedral de la diócesis de Calahorra, mercediendo el primer lugar de la terna y ser nombrado para la vacante. Triunfó asimismo en oposiciones a canongías, en Pamplona y Vitoria.

En el año de 1926 fué nombrado auditor del Supremo Tribunal de la Rota de la Nunciatura en Madrid, cargo que al presente ocupaba.



La patrona de los músicos, Santa Cecilia.—Grupo de profesores músicos que celebraron un banquete con tal motivo.

## DE AQUI Y DE ALLI

### MUSSOLINI HA ORDENADO LA RECOGIDA DEL PERIODICO QUE FUNDO

La policía italiana, cumpliendo órdenes directas del presidente del Consejo, Mussolini, ha procedido a la recogida del periódico "Il Popolo d'Italia", por haber publicado un relato que ha estimado altamente escandaloso.

"Il Popolo d'Italia" lo fundó Mussolini con su hermano Arnaldo que, actualmente, lo dirige.

### VEINTE MIL LIBRAS ESTERLINAS POR ASEGURAR SUS PIERNAS, PAGA UNA BAILARINA

Una dama inglesa, famosa por su clásica belleza, Lady Douglas, que se dedica al teatro, al arte mudo y, muy especialmente, al cultivo y exhibición de las danzas antiguas, a pesar de poseer una fortuna evaluada en varios millones, ha tenido el capricho de asegurar sus piernas en veinte mil libras esterlinas, (unas 600.000 pesetas).

### LOS BRAZOS DE LA VENUS DE MILO

Los diarios de Atenas han comenzado una gran campaña, a fin de conseguir se hagan

exploraciones en el puerto de Milo, en cuyo fondo yace, según asegura el profesor Gaetano y el arqueólogo Dragatsis, los brazos de la célebre estatua de la Venus de Milo.

Dicen que perdió sus brazos cayendo al mar durante la lucha sostenida por los habitantes de Milo con los marinos franceses del barco "La Estafeta", cuando se trataba de enviar la estatua a Constantinopla.

El Gobierno griego parece inclinado a complacer los deseos de la Prensa ateniense en este particular. M. S. E.

### IMPRUDENCIA FATAL

### En Mediana de Aragón a un muchacho de diecisiete años se le dispara una pistola y fallece en el acto

En el pueblo de Mediana de Aragón ha ocurrido un fatal accidente, que ha costado la vida a un muchacho de 17 años, natural y vecino de dicho pueblo, soltero y labrador de oficio, llamado Francisco Sánchez Mainar.

Bien ajeno a que hubiese llegado para él la última hora, el infeliz muchacho, al

extraer del bolsillo de su chaleco, una pistola de su propiedad, que llevaba cargada, con intención de dejarla sobre la cómoda de su dormitorio, en tan fatal momento que el arma, que, indudablemente, no estaba en el seguro, se disparó y el proyectil fué a herir al desgraciado joven, tan críticamente que la herida le produjo la muerte instantánea.

El Juzgado, que intervino en los primeros momentos, ordenó el levantamiento del cadáver, proceió a la práctica de las diligencias propias del caso.

El fatal suceso ha producido penosísima impresión entre el vecindario de Mediana, donde el muchacho contaba con la general estimación y simpatía de todos.

### Fabricantes de alcohol

Véndese aparato alemán destilador de alcohol de 95/96 grados, en perfecto estado de funcionamiento. — Ofertas, a Laureano Guillén. Aguarón.

### EI NARCISSE BLEU

de MURY lo gastan todas las personas de gusto delicado.

## EL MUNDO DEPORTIVO

### ¿Mentiras o verdades?

SE DICE...

Que el domingo, frente al Zaragoza, el Patria alineará a varios reservas.

Que ello lo hace con vistas a que algunos de sus jugadores se encuentren en plena «forma» para el día 9 del mes entrante.

Que Martín ocupará el puesto de Prenafleta. Que Machín sustituirá a Borrás.

Que el lugar de Armas lo cubrirá Marín. Que todavía habrá más sustituciones.

Que Federico Ansuátegui, el magnífico dibujante de siempre, ha «confeccionado» una estupenda portada para el número de «La Semana Deportiva».

Que el precio de ésta puede ser que sea menor al fijado en un principio.

Que la paz en nuestros clubs reinará cuando desaparezcan los «amargaos».

Que, con éstos, también los «vivos» debían tomar las de Villadiego.

### Fútbol

#### CORRESPONDENCIA

A «Un suscriptor».—A raíz del próximo día 9 del mes que viene, procurará este «plumífero» de poca monta satisfacer sus deseos, ahora que la cosa bien merece la pena de que sobre ella se escriba con extensión.

Al propio tiempo, debo comunicarle que no soy partidario de las corresponsalías deportivas.

¡Ah! Y «mersi bocú» por sus lisonjas.

#### ANTE EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

Después de la jornada del domingo, se han decidido varios campeonatos regionales, pudiéndose señalar algunos de los partidos correspondientes a la primera vuelta de la competición nacional, salvo imprevistos. Son los siguientes:

Iberia S. C. contra tercero del Centro. Primero de Guipúzcoa-Club Patria Aragón. Segundo de Castilla-León-primero del Sur. C. D. Alavés-primero de Galicia. Arenas Club-Real Unión, de Irún.

Real Sociedad Gimnástica, de Torrelavega-Alfonso XIII.

Victoria F. C.-Elche F. C. Athlétic Club-R. C. D. Extremeño.

Segundo del Sur-segundo de Guipúzcoa. Segundo de Cataluña-Valencia F. C.

C. D. Castellón-primero de Castilla-León. Tercero de Cataluña-Racing, de Santander.

Segundo de Galicia-Athlétic Club, de Bilbao. Real Madrid-Real Oviedo.

Real Murcia-C. A. Osasuna.

### Pedestrismo

El próximo domingo, a las tres de la tarde, tendrá lugar en la plaza de toros la tercera reunión atlética, a base de boxeo y pedestrismo.

Además, la interesante revancha, a 80 vueltas, entre el veterano Dionisio Carreras y la esperanza del pedestrismo aragonés, Ignacio Latorre, de Santalecina.

### Boxec

Para los combates de boxeo se está confeccionando un buen programa con nuevos elementos, entre ellos Figuerola, Cortés, Antolín, Rodrigo (campeón de España, amateur). Luciano Díaz (excampeón de Castilla), Saturio Torón y Frank Puig.

ELE

### OBRA DE CARIDAD

El pasado día 18 desapareció de su hogar paterno el joven Emilio Loscos Carqué, de 21 años de edad.

Este hombre tiene perturbadas sus facultades mentales y su familia nos ruega hagamos público su deseo de que si hubiere alguna persona que lo hallase o conociera su paradero, lo comunique inmediatamente al Gobierno Civil, para su recogida.

He aquí las señas que caracterizan a este infeliz enfermo: Estatura regular, una cicatriz en la nariz. Viste americana negra, pantalón claro y gorra también clara. Calza zapatos de color obscuro.

### VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Saturnino, obispo y mártir; Santos Filomeno, Blas y Demetrio, mártires; Santa Iluminada, virgen.

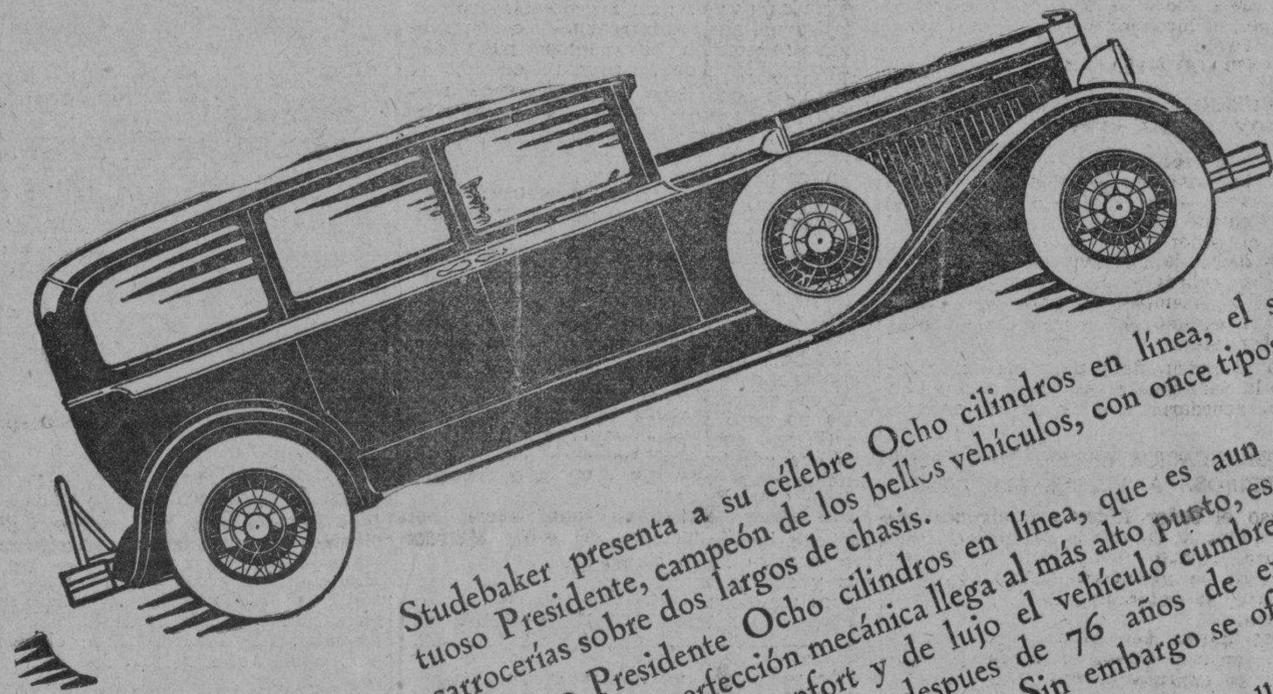
Cultos.—La Obra de los Jueves Eucarísticos celebra, por la mañana, comuniones en todas las iglesias y por la tarde, a las cinco, la Hora Santa en San Cayetano, con plática.

A las cuatro y media, el mismo ejercicio de la Hora Santa en la Capilla de Convalecientes y en las Madres Escolapias; a las cinco, en la capilla del barrio de las Delicias y en la del Colegio de Sordo-mudos y a las diez de la noche, en las Angélicas (calle del Pilar).

Cultos con plática en San Gil, a las cuatro y mes de las Animas, con sermón, en San Felipe, a las cinco y media.

Cuarenta Horas.—En la iglesia parroquial de San Gil.

# EL NUEVO STUDEBAKER PRESIDENTE 109 C.V. — 130 KM. POR HORA.



Studebaker presenta a su célebre Ocho cilindros en línea, el sun-tuoso Presidente, campeón de los bellos vehículos, con once tipos de carrocerías sobre dos largos de chasis.

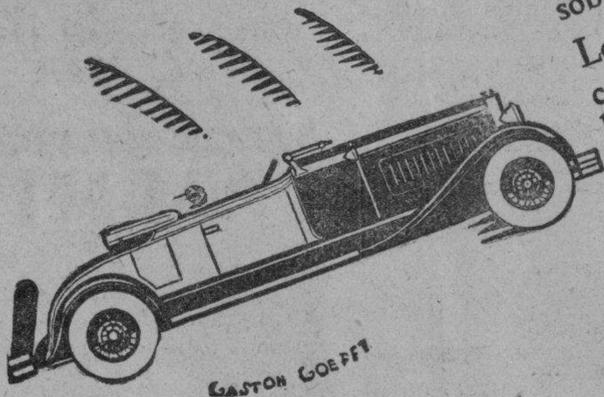
El nuevo Presidente Ocho cilindros en línea, que es aun más potente y cuya perfección mecánica llega al más alto punto, es con sus refinamientos de confort y de lujo el vehículo cumbre, lo mejor hecho por Studebaker después de 76 años de experiencia en la construcción de coches. Sin embargo se ofrece a precio menos elevado.

La potencia del motor ha sido elevada a los 109 caballos y así se obtiene más velocidad. El montaje de las ballestas sobre bolas y sus amortiguadores hidráulicos perfeccionados garantizan el confort absoluto, aun marchando sobre las peores carreteras.

Los numerosos refinamientos de detalle y las nuevas carrocerías de tonalidades armoniosas concurren a hacer del nuevo Presidente Ocho cilindros en línea el coche de gran lujo, árbitro de la moda.

Podeis comprar estos coches con vuestras rentas, sin tocar a vuestro capital.

Pedro FERRER  
Paseo Sagasta 39.  
ZARAGOZA.



CARSTON GOEFFT



EN LA FACULTAD DE MEDICINA

La V Asamblea de la Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro

Opiniones sobre la obra de la Confederación

Amablemente requerido por LA VOZ DE ARAGON, no puedo negarme a decir algo sobre la Conferencia Hidrográfica del Ebro.

En los diversos cargos públicos que por los azares de la vida he ocupado, todos gratuitos y honoríficos, colaboré poniendo mi pobre inteligencia al servicio del mejor desempeño. Como síndico de la Confederación, empecé procurando trabajar en cumplimiento de los deberes que contrae con los usuarios riojanos, que me honraron con su representación.

A los dos meses de actuación era yo el entusiasta más convencido, y hoy afirmo con absoluta sinceridad, que jamás me he sentido tan honrado en ningún cargo como en el de síndico de esta admirable comunidad.

La unión de Castilla, Navarra, Aragón y Cataluña, realizada en lo político por los Reyes Católicos, se ha hecho ahora, en lo espiritual, por la Confederación. Lo mismo en los plenos de la Asamblea que en las reuniones de la Junta de Gobierno, reina un espíritu tan elevado, noble y patriótico, que necesariamente ha de dar y está dando frutos de bendición. A las puertas del local se dejan (si alguien las lleva) las inevitables pasiones y particularismos, para no pensar en otra cosa que en el interés público, y ello se refleja en la asombrosa labor realizada en dos años de trabajo.

Baste decir, que las obras se han ejecutado con rapidez cuatro veces mayor que el Estado; que se han inaugurado varios pantanos; que este año se terminarán otros, y que, quizás, en el verano de 1929, pero seguramente en el de 1930, habrán desaparecido los estiajes del Ebro. Nuestro gran río será como el mar, siempre joven, siempre plétorico de salud y de hermosura.

La Confederación realiza una obra de verdadera reconquista del suelo, por los montes que está repoblando, por las estepas que transformará en vergeles, por los desiertos que se poblarán de labradores alegres y animosos, porque tendrán propiedades y bienestar.

El país debe ayudar y fortalecer con un aplauso a esta Federación de agricultores que saben actuar, del modo más democrático, en un Parlamento modelo, donde no aparecen ni atisbos de parlamentarismo (dada la autoridad del ilustre presidente, señor Rocalano, se ejerce de modo patriarcal y cordilísimo) y donde todos los complejimos servicios funcionan suavemente, sin asperezas ni estridencias.

¿Cuánto durará esto? ¿Será perdurable el acierto y el maravilloso funcionamiento de la Confederación? Dios lo sabe; pero yo le ruego todos los días que conserve la salud y la preciosa vida del delegado de Fomento, el incomparable ingeniero, tan querido y respetado de todos, don Manuel Lorenzo Pardo.

SANTIAGO GARCIA-BAQUERO

CUARTA SESION

Ayer tarde continuó sus tareas la V Asamblea de la Confederación Sindical Hidrográfica del Ebro.

Poco después de las cinco dió comienzo la sesión, bajo la presidencia del delegado regio, señor Rocalano.

Le acompañaban en el estrado presidencial el alcalde, señor Allué Salvador; los vicepresidentes, señores Meluquer, García Baquero y Mayoral. De secretarios actuaban los señores Sancho Izquierdo y Pascual de Quinto.

Leída el acta de la sesión anterior por el señor Pascual de Quinto, fué aprobada por unanimidad.

MUTUAS SALUTACIONES DEL SEÑOR ROCASOLANO Y EL ALCALDE

El señor Rocalano se complació en expresar la satisfacción de la Asamblea y de su Mesa presidencial por hallarse presente el alcalde de Zaragoza, señor Allué Salvador.

Recordó el señor Rocalano que siempre, al finalizar las Asambleas, se había exteriorizado el vivo reconocimiento de la Confederación tanto a Zaragoza como a su Ayuntamiento, por sus servicios y colaboración prestados.

Prodigó encendidos elogios al señor Allué Salvador, saludándole en nombre de los asambleístas. Aplausos.

Le contestó el alcalde que correspondía a sus amables palabras expresando su gran satisfacción por asistir a la sesión que se celebraba.

Dijo que no había reunión de los síndicos donde no hubiera un motivo de intensa satisfacción.

Ahora, el motivo era la construcción del magnífico edificio social de la Confederación.

Expuso que quería corresponder a esta deferencia a la ciudad por su engrandecimiento urbano, recogiendo una iniciativa del señor Lorenzo Pardo, anunciando que se proponía dar a una calle de Zaragoza el nombre del ministro de Fomento, conde de Guadalquivir, como una obra de justicia y, a la vez, de estímulo, y también para que su obra tenga el grato recuerdo y perenne muestra del reconocimiento de todos los zaragozanos.

Grandes y prolongados aplausos.

LA AUTOVIA MADRID-IRUN Y SUS RAMALES

El señor Lorenzo Pardo dió cuenta a los asambleístas de una comunicación recibida del conde de Vellellano, sobre la autovía Madrid-Irún y sus ramales desde Miranda de Ebro y Alfaro, acerca de los cuales solicita la opinión de la Confederación.

Encomió el señor Lorenzo Pardo la trascendencia e importancia de esta rápida intercomunicación, y a su demanda se acordó pasase a informe y estudio de la Comisión de Fomento.

Ruegos y preguntas

EL CREDITO AGRARIO

Rogó el señor del Arco se informase a la Asamblea sobre las bases para establecer el Crédito agrario.

Contestó el señor Lorenzo Pardo que por veces se habían remitido ya al Centro correspondiente y estaban pendientes de contestación.

LAS PUBLICACIONES DE LA CONFEDERACION Y LOS SINDICOS SUPLENTES

Solicitó el señor Ibarz se hiciera extensivo a los síndicos suplentes el envío de proyectos y toda suerte de publicaciones de la Confederación.

Dijo el señor Lorenzo Pardo que, ante la gran demanda de folletos y publicaciones se había acordado restringir su reparto, pero si la Asamblea lo acordaba, no había inconveniente en acceder a los deseos del señor Ibarz.

Pidió el señor Rocalano que se manifestase la Asamblea, y los síndicos, por aclamación, acordaron que se ampliase el reparto.

LA COMUNICACION ENTRE LOS PUEBLOS DE REINOSA A TRAVES DEL EBRO

Expuso el señor Alday que algunos pueblos situados en la región del primer tramo del Ebro, cuando esté hecho el Pantano de Reinosa se encontrarán en situación difícil para su intercomunicación a través del Ebro.

Aportó datos demostrativos de que, en verano, aún será mayor el caudal de aguas, y pidió se construyese una pasarela sobre el Ebro.

Dijo el señor Lorenzo Pardo que se había hecho un detenido estudio de aquella región y, en su consecuencia, se habían acordado diversas partidas para construir puentes o pasarelas, estableciendo así la comunicación entre los pueblos situados en ambas márgenes del Ebro. Agregó que en la información pública abierta estuvo ausente la opinión.

LAS PETICIONES DE LA REGION DE REINOSA

Recordó el señor Gutiérrez que, en la última Asamblea se habían presentado, en nombre de bastantes pueblos de la región de Reinosa, proyectos de obras que les compensase de los perjuicios ocasionados por los embalses del Ebro.

Indicó que las peticiones de algunos pueblos habían llegado con retraso y rogaba que ahora fuesen acopladas a las anteriormente presentadas.

Confirmando el señor Lorenzo Pardo que así había sucedido y que, entre esos pueblos, no a algunos más afectados, incluyéndose sus peticiones en el estudio que se lleva a cabo.

LA EXHIBICION DE LA PELICULA OBTENIDA EN LERIDA

El señor Bergós rogó que se proyectase la película obtenida en Lérida con motivo de la Exposición celebrada bajo los auspicios de la Confederación del Ebro por toda aquella provincia para recordar sus beneficios.

Dijo que la obra de la Confederación era una obra de amor, afecto y cordialidad que comprendía y ligaba a todos los pueblos de la cuenca del Ebro, desde Reinosa hasta su desembocadura en el Mediterráneo.

Grandes aplausos.

El señor Rocalano manifestó que la película estará siempre a la disposición de todas las entidades de la cuenca del Ebro.

Ofreció el señor Bergós el apoyo del Ateneo Leridano. El señor Rocalano agradeció sus manifestaciones.

LA VISITA A LAS OBRAS Y EL CARNET DE SINDICOS

Manifestó el señor Sagüés que había oído decir que podían ser visitadas todas las obras de la Confederación.

Rogó se facilitase a los síndicos un mapa o carta geográfica de la Confederación donde estén señaladas las obras y, además, se les provea de un carnet o carta de presentación.

Dijo el señor Lorenzo Pardo que ya estaban encargados los carnets de los síndicos y dentro de pocos días se repartirán. En los mismos se consigna el derecho a visitar las obras.

Anunció que cuando quieran los asambleístas se podía organizar una visita colectiva.

Mociones

LAS PLANTACIONES DE ARBOLES EN LAS MARGENES DE LOS CANALES

Explanó el señor Carreras una moción sobre el reglamento de policía de Canales y Pantanos, manifestando que había preceos los casos en que constituyen verdaderas fos y feves arcaicas.

Propuso se solicitase su modificación en trabas.

Refirió, como caso típico, el del arbolado en las márgenes de los canales, de las que dijo hacían de caminos públicos suplementarios.

Concretó así su moción: «Que en los canales se permita plantar árboles a un metro del predio inmediato, cuando no sea posible plantarlos a la distancia legal».

LA DEPENDENCIA DE LAS LAGUNAS Y MARISMAS DESECADAS

Seguidamente explanó el señor Carreras otra moción acerca de las lagunas y marismas desecadas por evolución natural, en los deltas del Ebro y del Guadalquivir.

Expuso los inconvenientes de depender tales terrenos de la autoridad marítima y concretó su moción proponiendo que, en las zonas marítimas, dichos terrenos a menos de veinticinco metros de la costa, pasasen, como terrenos de regadío, a depender de Fomento.

Aplausos.

A propuesta del señor Rocalano, pasaron a informe de la Comisión legislativa.

LA REPRESENTACION EN EL CONSEJO DE ECONOMIA

El señor Sagüés presentó otra moción sobre la representación de las Confederaciones en el Consejo de Economía Nacional y en la Junta de Aranceles.

Yizo suya la moción el señor Rocalano.

Intervino el señor Marraco para decir que se debía estudiar y proponer la transformación de dichos organismos, a fin de que estuvieran representados los intereses colectivos debidamente y no los particulares. (Muy bien).

El señor Rocalano tomó buena nota de las manifestaciones del señor Marraco.

EL SEGURO OBLIGATORIO

Dió cuenta el señor Mediano de los trabajos de la ponencia que constituyó con los señores Lorenzo Pardo y Lasierra sobre el seguro obligatorio.

Propuso que se estudiase su implantación para el personal técnico y administrativo de la Confederación a partir del primero de enero de 1929, por una comisión especial.

El señor Lorenzo Pardo propuso que integrasen dicha comisión los señores Mayoral, Azqueta, Florenza y Mediano.

Tras breves palabras de los señores Marraco, aceptando la propuesta y cometido señalados a dicha comisión, Mayoral, Florenza y Mediano, quedó acordada la designación propuesta.

Orden del día

DICTAMENES

Fué aprobado el de la Comisión de Fomento con la petición de que se solicite pase a la Confederación el servicio de aforos del Ebro.

Igualmente fué aprobado el dictamen de la Comisión de Presupuestos con el acuerdo de organizar la inmediata reglamentación de cuentas.

Se suspendió la sesión por diez minutos.

EL PLAN DE OBRAS PARA 1929

Al reanudarse la sesión dió comienzo el director técnico de la Confederación, señor Lorenzo Pardo, a leer el plan de obras a realizar en 1929, donde figuran estos datos:

	Pesetas
Pantano de Yesa y Canal de las Bardenas	9.767.000,00
Pantano de Alloz	1.700.000,00
Pantano de la Soñera y Canal de Monegos	18.290.000,00
Pantano de Mediano y Canal del Cinca	4.810.000,00
Pantano de Las Navas	102.000,00
> de A guís	409.287,22
> de Santa María de Belsué	1.303.250,00
Pantano de Valdele	729.000,00
> de Calcón	217.891,33
> del Escalerón	91.000,00
> de la Laguna Sariñena	36.000,00
Río Alcanadre	28.000,00
Río Vero	16.000,00
Canal de Aragón y Cataluña	2.783.300,00

Pantano de Barasona	3.605.000,00
Subvención al embalse de San Lorenzo (resto de subvención)	963.171,15
Mejora y ampliación de los Riegos de Urgel	4.950.000,00
Pantano de Oliana	6.350.000,00
Otros embalses probables subvencionados	3.000.000,00
Pantanos de Moneva y Almochuel	960.621,98
Pantano de Las Torcas	500.000,00
> de Josa	307.291,20
> de Cueva-Foradada	513.250,00
> de Gallipuéz	213.655,75
> de Pena	532.105,00
> de Santolez	8.825.000,00
> de la Tranquera	1.001.500,00
> de Montsant	741.301,65
Desagüe de la laguna de Gallocania	303.000,00
Pantano del Ebro	19.949.569,19
Obras complementarias	1.750.000,00
Pantano de Amós Salvador	120.000,00
Canal Victoria-Alfonso	8.976.744,96
Riegos del Bajo Aragón	1.444.316,78
Navegabilidad del Ebro, tramo superior	505.000,00
Navegabilidad del Ebro, zona marítima	280.500,00
Estadística y gastos varios	30.000,00
<b>Total .. ..</b>	<b>106.209.756,77</b>

Aplicaciones:	Pesetas
Sección Agronómica de la Confederación	1.170.000,00
Sección Forestal idem idem	7.636.667,04
> de Minas idem idem	230.000,00
> Industrial idem idem	30.000,00
<b>Total .. ..</b>	<b>9.066.667,04</b>

Al terminar su lectura fué calurosamente aplaudido.

HOMENAJE AL SEÑOR LAHOZ COMO DIRECTOR DE LA CONFEDERACION DEL GUADALQUIVIR

A propuesta del señor Rocalano se acordó festejar con una comida, celebrada hoy, a la una y media, en el restorán del Centro Mercantil, la designación del ingeniero don Mariano Lahoza como director técnico de la Confederación del Guadalquivir.

El señor Lahoza dió las gracias por el homenaje acordado.

Finalmente se acordó celebrar sesión esta tarde, a las cinco, y discutir en ella los dictámenes de las comisiones.

A las ocho de la noche se levantó la sesión.

Reunión de comisiones

LA COMISION DE FOMENTO

En la reunión de la Comisión de Fomento, el señor Ximénez de Embún leyó el plan forestal para 1929, donde figuran las plantaciones de arbolado, principalmente en las cabeceras de los ríos y en los lugares próximos a las obras hidráulicas.

El jefe del Servicio Agronómico, señor Lapazarán, expuso detalladamente el plan a desarrollar en el próximo año, llamando la atención, predominantemente, sobre los Centros agronómicos, colonización de la finca «La Melusa», en el Canal de Aragón y Cataluña, y Memorias sobre la reciaación rural.

Dijo que los Centros agronómicos son: terminación del importantísimo de Almuédvar; expuso la organización de otro en el nuevo regadío del Canal Victoria-Alfonso; otro en Cinco Villas, probablemente en Ejea de los Caballeros y otros varios en la cuenca del Jalón, Bajo Aragón y delta del Ebro.

Explicó asimismo la organización del nuevo servicio de prestación de equipos de nivelación de tierras, apertura de zanias, drenajes o desolados.

Al terminar su interesante exposición el señor Lapazarán fué muy aplaudido y felicitado.



**PALMIL**  
JIMENEZ

Cuando su niño esté indigesto, acuérdesese que nada le pondrá mejor más rápidamente que el

**PALMIL**

que tiene la eficacia del aceite ricino sin ninguno de sus inconvenientes.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



# GACETA DE LA MUJER



FEMENINAS

LA ESTETICA EN LA MUJER

LOS MODELOS

## CHARLAS DE LOS JUEVES

Aún tiene el rostro atezado por las largas caricias del sol estival y la brisa del mar. Y como si las calorías recogidas en los poros de su piel suavísima, donde se agosta la mies rizada de su vello rubio, se hubieran convertido en esencia de optimismo, rie abiertamente, sin cesar. En el momento en que, frente al enorme espejo, da los últimos toques a su vestido, sonríe en la intimidad de su cuarto plenamente satisfecha de sí misma.

Encasqueta su lindo sombrero. Un «taupé» obscuro que, según la última disposición de la moda, deja bien visible la despejada frente. Antes, su manecita enguantada arregla el forro donde lee satisfecha la etiqueta de la casa de modas, garantía de buen gusto: «La Parisièn».

La voz de la doncella distrae su coloquio con el complacido espejo:

—Señorita—dice—. Acuda usted al teléfono. Es la señorita Mary.

Y Mary proporciona una contrariedad a la recién vestida. Mary no puede salir en compañía de Xica. Aun a pesar de las valiosas razones expresadas con vehemencia de Xica.

—Ven—replica—ven. No seas chiquilla. Te iré a buscar en coche. No olvides que hoy hacen la obra de que te hablé el otro día. El argumento se desarrolla en casa de un gran modisto; las actrices lucen unas toilettes estupendas. Ven. Aprenderás, además, cómo las medias de Tarrasa las venden con el marchamo de la mejor fábrica de Lyon. Ven... te digo. Además te enseñaré una carta, una declaración. Es de Chalo Montalvo...

Debe ser muy convincente el postrero argumento, porque Xica, colgando el auricular, toma la puerta de la calle donde le aguarda el brillante estuche de una linda «voiturette», un Peugeot, que, puesto suavemente en marcha, corre orgulloso de su dueña, la mujer joven de formas prietas tensadas armónicamente en el manejo de mando y pedales.

En el antepalco, buscan las dos amigas refugio para su confianza. Las encendidas frases de la carta del pobre enamorado son vueltas del revés, es decir, hallando el lado cómico de las entusiasmas imágenes, que habrían de parecerle deliciosas si la mujer correspondiera a la confesión de su cariño, pero que sólo provocan deliciosas carcajadas de Mary y Xica.

Al reír, con tal fuerza lo hacen, que inclinan sus cuerpos hacia atrás y sus cabellos, cuidadosamente cuidados por Irene Mafioli, participan, desordenándose, de los revolucionarios movimientos. Sus cabezas tropiezan sobre la estupenda trinchera, la moda!, que Mary compró en «La Campana de Oro».

La continuación de la farsa suspende el cruel comentario de la emotiva confesión de un enamorado. Acodadas sobre el rojo terciopelo, ríen ahora, y ríen sin cesar, como siempre, con las rebuscadas situaciones en que un público contorsiona inverosímilmente su rara figura, deformada aún más por audaz caracterización. Rien hasta de las palabras de dolor que, por la costumbre de hacer reír con muecas, parecen a Mary y Xica un recurso más.

En el palco contiguo, un hombre entrado en años y de mirar apagado como de quien cansó las pupilas en la contemplación de los más extraños horizontes y exóticas bellezas, atiende apenas al optimista espectáculo de las divertidas muchachas. Y sus labios, como quien recita romántica oración, dejan escapar las estrofas inmortales de Rubén: ¡Juventud, divino tesoro...

SPECTATOR

## LA PARISIEN

tiene por clientes a las personas de mejor gusto

PIELES - MODAS

D. ALFONSO I, número 27

## ¿Reaparece la falda larga?



Por enésima vez, de unos años a esta parte, tropezamos con la misma noticia, tanto en las revistas de modas femeninas como en la Prensa de la vieja Europa:

«Los modistos hacen esfuerzos sobrehumanos por restablecer la falda larga en la mujer».

¿La falda larga? ¿Qué desencanto! ¿Qué desilusión! ¡La estética de la belleza y de la gracia femenina, se derrumbaría ante nuestros ojos atónitos! La mujer perdería, no sólo ante los ojos del hombre, sino ante los de ella misma; perdería juventud, ritmo, línea, gracia, fragancia... Sobre esta moda antiestética de ayer, está la belleza soberana de esta moda de hoy que en vano tratan de desterrar, aun cuando para ello pretenden un principio de humanidad. El paro forzoso—dicen—de millares de obreros en Francia, en Inglaterra, etc...

Pero esto es pretexto.

Al terminar la guerra, la redactora de modas de «L'Evenement», escribía sobre estos propósitos de los modistos interesantes comentarios. La amena escritora francesa aseguraba que esta antipática transformación, de implantarse, no obedecería a un simple capricho de modistos y dibujantes.

«Es—escribía—que desde que terminó la guerra, la normalidad en la producción de las fábricas y talleres, la vuelta al trabajo de legiones de obreros, asestaron un terrible golpe a la estética. La vida reñía con la belleza; las matemáticas pueden vencer a la gracia, y por la simple, pero rotunda fuerza de los números, ha de resurgir la funesta falda larga. Sobre tela, en términos más concretos, por la producción, y es menester, por tanto, utilizar el sobrante.

Manda más la realidad—continuaba diciendo la escritora—que los célebres ukases de los maestros de la distinción y de la galantería. Hay que darles trabajo a los obreros de las dentadas maquinarias, y precaverse por el exceso de telas, como era menester durante la guerra precaverse de la carencia. Y así como entonces, cerradas las fá-

bricas, la falda breve solucionaba el problema, y ganaban las mujeres y ganaba la estética, ahora fatalmente se impone la falda larga, y pierde la estética y pierden las mujeres».

De haberse impuesto por aquella época la falda larga, hubiéramos podido ver, por las razones expuestas por la escritora parisina, que una vez más fracasaban los ridículos impugnadores moralistas de los escotes femeninos, sean escotes de la garganta, como de los brazos, como de la nuca, como de los hombros.

Hubieran fracasado porque no era, como ellos decían, el reflejo denigrante de una época de inmoralidad y lascivia.

Las mujeres—claman siempre los obcecados—van del escote al desnudo, y una ráfaga de corrupción arrastra a las damas de las castas más privilegiadas, y las piernas al aire parecen así el símbolo infernal de una tremenda hora de sensualidad, perversión y civismo.

Pero nada de eso. Farsas todas; pueriles farsas de los señores moralistas. Ni perversión, ni inmoralidad, ni cinismo. Gracia, sí; y gracia con belleza, con elegancia, con coquetería y con castidad, todo a un tiempo y todo puro, porque el desnudo es lo más puro que existe, porque es arte.

Virtuosa fué lady Godiva y heroína fué Monna Vanna. Y he ahí, que sobre todo eso, economía y trapos. Pocos trapos en las fábricas, pocos trapos en las calles y viceversa. ¿Dónde el valiente, el apóstol, el artista, el esteta pra levantar la huelga general, la huelga universal en las manufacturas de telas?

En el interin—aciago interin—han recobrado todo su esplendor y toda su grandeza las instalaciones fantásticas de Génova, Holanda, Viena, Escocia, y, ya lejana la visión tormentosa de las trincheras, surge la regresión lamentable, como una protesta del pasado.

¡Había tanta gracia y tanto donaire en el elástico lucimiento de las piernas! Por el mo-

## LAS MODAS EN ESTE OTONO

ABRIGOS

Su forma es recta, cerrando a la izquierda y con un bolsillo único adornando el lado derecho. El astrakán gris se emplea mucho para el cuello anudado y los paramentos.

Con dos clases de tejidos se confeccionan: el liso y el de fantasía. El primero rompe su monotonía con amplios recortados, que irradian en la espalda de la prenda o se incrustan en punta. El segundo es a rayas en sentidos encontrados.

El abrigo de noche se confecciona con terciopelo blanco forrado de lamé plata, con gran cuello de armiño y grandes mangas enrolladas.

VESTIDOS

Para el paseo llévanse de marroquí de lana o de terciopelo «grisón» negro. El crespón satén rojo vivo conserva adeptos; pero el terciopelo negro con motas doradas es la más estimada novedad.

Los cuerpos se hacen cruzados, y si existe canesú, se hace a grandes dientes sobre pechera clara.

Los cuellos echarpes y canesús recogidos adornan el cuello.

Las faldas se confeccionan con canelones irregulares, que caen en punta por detrás o a los lados o se ensanchan en la parte inferior en minúsculos canelones incrustados. Los volantes planos por delante y a la espalda y muy en forma a los lados, producen movimientos hacia atrás.

El vestido para deporte se compone de un jumper incrustado con recortados negros, formando tiras y flechas sobre jersey rojo; la falda sigue siendo eternamente pliegada.

El vestido práctico y para todo llevar será de lanilla azul marino, recto, ancho, mediante pliegues, y guarnecido de galonados. Se llevará con pechera clara, adornada con calados. El talle irá rodeado por un cinturón de metal.

El vestido de tarde sigue haciéndose con crespón satén negro. La falda va cruzada a un lado, bajo un bolsillo bordado en plata. Las mangas son largas y el cuerpo plano, yendo unas y otro con incrustaciones de tiras por su lado mate.

Para de noche, la muselina de seda junquillo, el lamé, el georgette adornado con encaje serán las telas más suntuosas. El vestido de estilo, abriéndose sobre un fondo metálico, o el vestido adornado de volantes fruncidos por detrás son lo más elegante. Las flores de terciopelo negro o los ramilletes de largas puntas de cinta se colocan, sea en el hombro o en el cinturón.



mento, semejaban las calles terrazas de balnearios. Una sensación de frescura colmaba el paisaje. La mujer parecía, por otro lado, más niña, más mimosa, más delicada, y por lo mismo más candorosa y más respetable.

Los moralistas que se pasan la vida pensando en el pecado—lo que ya no es pecado, sino sacrilegio—encuentran que esconder la carne es purificarla. Los sabios, por eso los sabios genuinos, se mofan de los moralistas. Y las mujeres, poseedoras de todas las sabidurías, no lo toleran ni en pintura.

Las mujeres saben que todos esos embustes y todas esas prédicas no se traducen sino por hipocresía, y que sobre todas ellas la belleza será siempre la única verdad incommovible. Y que así, como por hidalga comprensión de la desventura ajena, por generosidad para con el obrero sin trabajo y sin pan, puede admitirse la momentánea reparación del traje-funda, ello no podrá ni deberá prolongarse.

Por esto, todos estamos de acuerdo. Desterrad la falda larga y antiestética, porque de lo contrario será cosa de controlar la producción para que abunde, o de buscar la manera de que el exkaiser reasuma el poder en Alemania. Y que haya o'ra guerra. Y que mueran más hombres. ¡Todo, todo antes de que vuelva la falda larga!

L. BARBERAN

DE LA VIDA PRACTICA

Lo que debe saber una mujer de su casa

COMO SE LIMPIAN LAS MANCHAS DE HERRUMBRE

Exprímase el zumo de un limón en una cuchara, colocando ésta encima de la llama de una bujía o de una lamparilla de alcohol; cuando está caliente, se coloca dentro la parte manchada, y la herrumbre desaparece sin dejar traza.

PARA BLANQUEAR LANAS Y SEDAS

A cierta cantidad de agua fría agréguese dos cucharadas de esencia de jabón y una cucharada de hiel de toro purificada.

Bátase bien y lávese rápidamente la tela con este líquido una o dos veces si fuera necesario. Enjuáguese con agua clara adicionada de alumbre. Para los tejidos de color, el agua adicionada de alumbre es muy conveniente para los enjuagues, porque impide que los colores se destiñan.

LA COLOCACION DE LOS CUADROS EN LAS HABITACIONES

Que la importancia de este sea grande, nadie lo dudó jamás. En las Exposiciones, las obras más discutidas reciben del marco una especie de consagración, y los cuadros más notables los necesitan para parecer acabados. Para que el marco se adapte perfectamente al cuadro y forme con él un todo armónico, no se puede escoger al azar.

Su materia, su relieve, variarán con una porción de circunstancias, y su brillo participa de la luminosidad de la obra.

No cabrá poner un claroscuro dentro de un marco rutilante, de dorados relucientes. Una marquesa empolvada no gusta de las aristas secas y agudas.

Vuestros decoradores, habituados a estos asuntos, podrán aconsejaros útilmente; pero se comprende que quisierais decidir por vosotras mismas y no exponeros a las torpezas en que, desde luego, puede incurrir el decorador.

Para los dibujos no realizados con colores y los grabados se escoge por lo general una cenefa adornada de negro o de una tirilla de madera con filices de marquetería.

Esa poca importancia concedida a la orla se explica a consecuencia del fondo claro del dibujo o de sus márgenes, que destacan sobre las paredes de tonalidad media u oscura.

En las de tonalidad atenuada, el borde oscuro, por estrecho que sea, bastará para dar el adecuado relieve.

Las acuarelas de reducidas dimensiones, así como las delicadas miniaturas, se engarzan en medallones hechos de madera tallada y patinada o dorada, como no sean de cobre bruñido, repujado con cabujones.

El marco dorado se destina a las pinturas si su borde es bastante ancho, y a las acuarelas, si se reducen a una estrecha moldura.

El escollo que hay que evitar es de las cosas llamativas; los dorados mates se prefieren siempre, y el oro bruñido atenúa los colores agresivos.

El destino que se haya de dar a la habitación, la índole de su mobiliario, el color de sus papeles, influye en la elección de los cuadros y en la colocación de éstos, siendo éste un principio al que rara vez se falta.

La cuestión del alumbrado no se observa siempre tan bien. Los verdaderos aficionados tratan de colocar cada cuadro según la luz que le es propia, y por eso los admiradores de Rembrandt van a admirar al museo de Amsterdam la famosa «Ronda nocturna» en un día de fines de verano, a la hora en que la tarde va cayendo y baña la obra maestra en esa sombra misteriosa, en medio de la cual el maestro la pintó.

Se colocará, pues, delante de una ventana un estudio pictórico de plena luz y colgado a uno u otro tabique el que reciba la luz de lado; pero algo ha de costar el encontrar la habitación que se necesita.

Hay cuadros que estarán bien en todas las posiciones, y otros con los que habrá que ensayar veinte veces infructuosas.

Las pinturas llamadas al cuchillo, que necesitan verse de lejos, se colocarán a cierta altura, y en cambio las de pequeñas dimensiones a la altura de los ojos.

Los papeles que revisten las habitaciones y que ostentan grandes dibujos reclaman pocos cuadros; pero si se quieren colocar es preciso que se destaquen bien, aislarlos por medio de un amplio marco.

Si tenéis cierto número de grabados de pocas dimensiones, conviene, en un rincón bien alumbrado y aislados por un biombo de laca, formar una Exposición de vuestros cuádriles. La profusión en un espacio restringido nos produce la ilusión de poseer también nosotros tesoros de arte en nuestra casa.



Regio abrigo para la noche, en raso bordado verde mar, muy cruzado y con gran cuello de zorro plateado.—2: Casquete deportivo de punto, estilo indio, completado con echarpe del mismo tejido.—3: Elegante abrigo de terciopelo chiffon, violeta claro con anchas y originales mangas y cuello de zorro blanco.

LA MUJER EN SU CASA

Las discípulas de Montañó

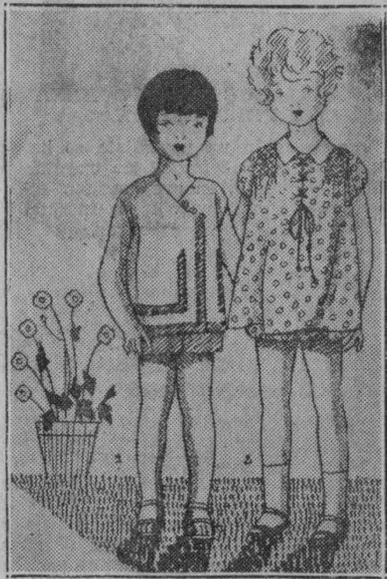
RIÑONES A LA RADICAL

Ingredientes: Dos riñones, manteca, vino blanco. Se cortan a lo largo en dos mitades; los riñones de ternera, en tajadas muy delgadas, y se ponen a freír en manteca, sazonándolos con sal y pimienta; se les añade una taza de caldo con una cucharada de harina desleída, medio vaso de vino blanco y perejil picado; se le da media hora de cocción y se sirven con rebanadas de limón.

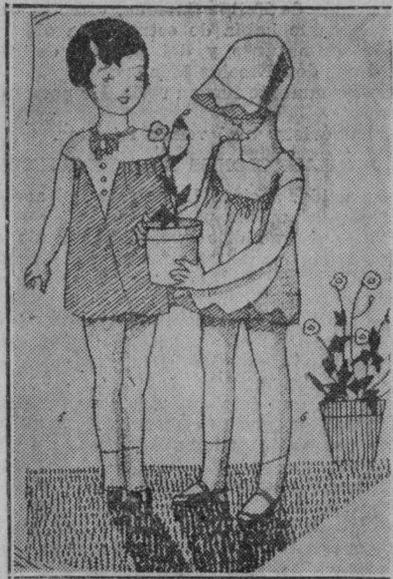
HUEVO A LA NIEVE

Ingredientes: Diez huevos, dos litros de leche, azúcar, 250 gramos. Se baten bien diez claras de huevo como merengue, se le

pone después un poco de azúcar. Se hacen hervir dos litros de leche y una vez que hiervan se echa con una cuchara dos claras, una por una. Se tiene un minuto en el fuego, se da vuelta otro minuto y se saca arriba de una servilleta puesta en una tabla bien cepillada y lavada; y una vez concluidas todas las claras se ponen en lo restante de la leche las diez yemas y 250 gramos de azúcar con dos cucharadas de chuño. Se deja cocer ocho o diez minutos y se pasa por el tamiz de seda. Se ponen las claras en una fuente o en compotera y encima la crema bien fría.



Encantador trajecito para un niño de 3 a 4 años. La blusa derecha es de piqué blanco con adornos azules, siendo la culotte muy corta de este mismo color. Lindísimo modelito de tobocalco blanco con puntos rojos, el que ostenta un sencillo adorno de nido de abejas.



Confeccionado en espumilla blanca y amarilla es este delicioso vestidito. De tafetán rosa con incrustaciones bleu es este sencillísimo trajecito. Ambos trajecitos son de gran actualidad en la buena sociedad y de buen tono.

SALON DORE

EXITO GRANDIOSO

DOS AMANTES

por la pareja ideal

Ronald Colmán y Vilma Banky

Un amor que enternece por el fondo de belleza y de sinceridad que encierra.

Es un film de ARTISTAS ASOCIADOS.

En la próxima semana,

CUATRO HIJOS

Un film tan grande como el corazón de la Humanidad, creado por la «Cienicienta de la pantalla», Margaret Mann, y en la que figuran sus hijos, James Hall, Francis Busmann, Charles Morton y George Meeker.

FILM «TITAN FOX»

LA MUJER EN LA INTIMIDAD

Hay actualmente catorce millones de mujeres que tienen derecho al voto

En la actualidad hay en la Gran Bretaña catorce millones de mujeres que tienen derecho de votar, o sea dos millones más que hombres electores.

Como es poco probable que los hombres estén en minoría en el Parlamento, se pregunta en los centros políticos cómo podrá la mujer ejercer su influencia sobre la política nacional.

Para hallar la solución a este problema, la esposa de Baldwin prepara un proyecto de colaboración de su sexo en los asuntos internacionales, y trata de crear un organismo al lado del Parlamento, un Consejo de mujeres para dar su opinión en los asuntos más importantes.

Los miembros de este organismo pueden ser nombrados por el Municipio o aun por las mismas electoras, pero los candidatos no podrán tener filiación política.

El Parlamento de mujeres quedará subordinado a la Cámara de los Comunes.

El Consejo votará los «bills» que considere útiles y serán estudiados por el Parlamento oficial.

Las prendas íntimas

DESHABILLES

Se llevan muchos pijamas de satén color de rosa bordado de satén negro. Los saltos de cama más originales van con largo cuello puntiagudo, que desciende por la espalda; son de manchas anchas, confeccionándose con terciopelo azul-roy, orlado de piel de conejo blanco.

Los deshabilles se orlan con marubú negro, y son a menudo de tono junquillo, llevando cinturón de terciopelo.

LENCERIA

Pocas variantes ofrece, llevándose principalmente los hermosos tonos coral, rosa pálido, espliego. Los lienzos de seda, pelo triple, los linones ligeros, así como las batistas blancas, forman ricos atavíos adornados con finísimos plieguecitos. Disposiciones de paramentos redondeados dan un toque de novedad, así como los rombos y triángulos plegados e incrustados. En el centro de los atavíos de seda se bordan las iniciales de un efecto muy original, completándose con pliegues el conjunto elegante, de un modernismo muy parisino.

FARGIA

EL FEMINISMO EN INGLATERRA

Lo que debe ser el tocador femenino

Bastaría a toda mujer tomarse un poco de trabajo para tener siempre bien provisto el tocador. Nada tan sencillo como ahorrar dinero en este capítulo esencial del cultivo y conservación de la belleza. Nada de cosméticos costosos, cremas raras o masajistas profesionales. La mujer de su casa puede atender al más primoroso cuidado de su belleza sin que en ello se mezcle ningún extraño.

Por ejemplo, para tener la cabeza limpia el cabello lustroso y atacar la caspa, nada hay mejor que un puñado de sal, frotado con cuidado el cuero cabelludo, lavándose después y aplicando, por último, un poquito de aceite de oliva. El aceite tibio es un reconstituyente para el cabello. El limón, frotado con cuidado, no sólo conserva la cabeza limpia, sino que evita la caspa, desinfecta la cabeza y presta vida al cabello. El limón es adecuado para el cabello rubio, y el vinagre para el negro. El vinagre es muy tónico.

El aceite de oliva es también magnífico para las uñas. Tiene la ventaja sobre las cremas y pastas de que sirve de alimento a la uña y le presta un color rosado natural.

En vez de colorete en la cara, un trozo de hielo envuelto en un paño fino y frotado suavemente por las mejillas y labios hará el milagro de sustituir al carmin, con la ventaja de que hará surgir el color natural a las mejillas, siendo al propio tiempo un gran reconstituyente para la tez pálida y marchita.

Sal, aceite, limón, vinagre, hielo. He aquí unos cuantos componentes baratos y sencillos de encontrar que pueden sustituir a los mejores afeites. La mujer moderna puede emplearlos por sí misma, segura de sus excelentes resultados.

Señora...:

IRENE MAFIOL

peluquera de señoras, posee el secreto de embellecer

ODA, 32 y 34

Telf. 22-20

La voiturette...!

PEUGEOT

...es la más femenina, por sus líneas perfectas

□

Representante:

P. FERRER ALLUE  
Paseo de Sagasta, núm. 39

# "LA VOZ DE ARAGON" EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

(De nuestros corresponsales en Madrid y San Sebastián, Sres. Palacio Valdés y Antigüedad)

## EL PRESIDENTE, LA CENSURA Y LA PRENSA

**Los periodistas españoles presentan un escrito al presidente pidiendo la modificación del régimen de censura y Primo de Rivera contesta hablando de sus sacrificios**

En la Oficina de Información y Censura ha sido facilitada esta tarde una copia del documento elevado por los directores de los periódicos de Madrid, en representación de casi todos los de España, pidiendo una modificación en el régimen de censura.

Dice el documento citado que los anhelos de los periodistas es la desaparición del régimen de previa censura, pues por muchas facilidades que se les dan y muy amplio que sea el criterio del censor, el daño está en la naturaleza del sistema. Pero como el criterio del Gobierno es de mantenerlo, piden en el documento que se dicten normas cardinales de carácter fijo, para que se facilite el ejercicio profesional, evitando molestias e inconvenientes.

A continuación, el documento señala los siguientes puntos:

Primero. Se ha limitado el tiempo comprendido para la publicación de las noticias de última hora, que son precisamente las de más interés para el periódico, pidiendo que se ejerza la censura hasta las ocho de la mañana y hasta las ocho de la noche.

También que los trabajos no queden en consulta varios días, como venía ocurriendo hasta hoy, en que en la mayoría de los casos pierden actualidad, debiendo adoptarse medidas para que sean despachados con mayor rapidez.

Se ahorrará mucho trabajo a los censores si nos permiten la reproducción de trabajos de otros periódicos, ya aprobados por la censura.

Segundo. El presidente del Gobierno declaró el día 23 de octubre de 1925 que el paso por la censura de cualquier trabajo periodístico debía preservar de toda penalidad. No obstante, varios periodistas han sufrido sanción por trabajos previamente censurados y esto nos obliga a recurrir a V. E. y más recientemente el caso de lo ocurrido a "La Voz de Cantabria", en el cual se ha contradicho más flagrantemente la declaración de vucencia, pues se ha impuesto una multa por el hecho de haber enviado a la censura una noticia que se tachó y no se publicó.

Pedimos que sea restablecida la licencia absoluta de las declaraciones de V. E., antes citada.

Tercero. Este punto se refiere al secreto profesional.

Se ha incluido en un expediente gubernativo a varios periodistas de Madrid, no más que por el hecho de haber emitido, en cumplimiento de su deber, la noticia de que en un Juzgado de guardia se había presentado una denuncia y se ha intentado, mediante presión de persona de alta autoridad, obligarles a confesar dónde habían adquirido la noticia.

El secreto profesional no es sólo un derecho, sino un sagrado deber, y bien notorio y reciente está el caso de un periodista extranjero que ha sido expulsado de la Asociación a que pertenecía, por haber revelado un secreto profesional.

Si en España se persigue al periodista para que violente su conciencia, se habrá inferido a la Prensa daños irreparables, materiales y morales.

Cuarto. La Prensa, cumpliendo sus deberes informativos, viene reproduciendo, voluntariamente, durante cinco años, casi todas las notas oficiosas del Gobierno y muchas declaraciones de V. E., que no tienen ese carácter.

Recientemente fué impuesta a la Prensa la publicación de dos notas oficiosas relativas a la falta de botiquines en los trenes, pero no se permitió explicar, ni difundir la información que había dado lugar a las referidas notas.

La Prensa pide que la publicación sea voluntaria.

### LA CONTESTACION DEL PRESIDENTE

El presidente ha contestado en los siguientes términos a la nota enviada por los representantes de la Prensa española:

Comienza afirmando que es deseo del Gobierno complacer a los periodistas. Ni se oculta a su inteligencia experimentada las dificultades prácticas con que se tropieza. Añade que la censura es fundamental al régimen de excepción, y que si se hubiera sustituido por la sanción a "posteriori", habría, seguramente, ocasionado más daños durante este período.

Muy respetables son los intereses de las Empresas, pero no son menores el de preservar al público de emociones innecesarias o de referencias infundadas y al Gobierno, de inquietudes que lo distraen.

Permítaseme manifestar mi disconformidad

absoluta con el criterio de que al periodista asista privilegio ni calidad especial sobre el resto de ciudadanos, en el ejercicio de una profesión libre, voluntaria, sin contraste, disciplina, ni título alguno. Cualquiera que sea la doctrina que haya pretendido establecer respecto a esto, la Asociación a que pertenecía el periodista expulsado de su seno, por haber revelado el origen de su sensacional información, que ha podido trastornar la paz de los pueblos.

Respecto a las notas oficiosas, el Gobierno sólo impone su publicación en contados casos. En lo que respecta al ejercicio material de

la censura, se darán todas las instrucciones que permitan complacer a los periodistas.

Termina agradeciendo la cortesía con que está redactado el documento, avalorado por centenares de firmas de hombres de talento y honrados trabajadores.

Yo también me tengo que sacrificar y creo que mi sacrificio es mayor que ningún otro, al sentirme tan incapaz, tan débil para la misión que me impuse, tan agobiado por su peso y responsabilidad y proseguirla firme y tranquilo, sin desfallecer ante ningún obstáculo y sin que me pueda faltar un momento la fe en Dios y la confianza en el pueblo español. Se me impone la obligación imperiosa de continuar hasta que la obra esté terminada y consolidada; sólo esto será la garantía de que un turbión o un simple chubasco no dé al traste con ella.

Sean ustedes tolerantes con estas expansiones, en esta ocasión que se me ofrece de poder dialogar por escrito con centenares de periodistas, a quienes consigno mi más respetuosa consideración.

## INFORMACIONES DE MADRID

**Jacinto Benavente celebra una entrevista con Primo de Rivera y a pesar de su excelente disposición no consigue que la representación de la obra "Para el cielo y los altares," sea autorizada**

**Se ha facilitado una nota oficiosa acerca de esta entrevista. Un incendio destruye una fábrica de juguetes de celuloide. La salud de Luca de Tena.—Un tren arrolla a dos obreros**

### UNA ENTREVISTA INTERESANTE

**Primo de Rivera recibe a Benavente, a Felipe Sassone y al gerente de la compañía de Eslava**

**PERO NO AUTORIZA LA OBRA "PARA EL CIELO Y LOS ALTARES"**

A las once de la mañana ha llegado al Ministerio de Ejército don Jacinto Benavente, acompañado de Felipe Sassone, director de la Compañía que había de estrenar la obra del insigne dramaturgo y del gerente de dicha Compañía, don Nicolás Méndez.

Inmediatamente fueron recibidos por el presidente.

La entrevista duró veinte minutos.

### LAS DECLARACIONES DE BENAVENTE

A la salida, Jacinto Benavente fué acosado a preguntas por los periodistas.

El dramaturgo dijo que había venido dispuesto a hacer cuantas concesiones y modificaciones creía compatibles con el respeto que un autor debía a su obra, más que por él, que no tenía ningún interés en estrenar y que ya estaba satisfecho de la fama, para evitar un perjuicio económico a la Compañía que iba a estrenar su obra.

Estimaba que éste era un deber ineludible para un autor, puesto que su obra había originado gastos de postura de escenas y tiempos de ensayos, y que, por tanto, era él quien debía hacer cuanto fuera posible para que todo se resolviera en forma satisfactoria. Sin embargo—dijo—nada he conseguido.

El jefe del Gobierno ha dicho que, aun con todos los cortes y variaciones que se introduzcan, el espíritu de la obra sería el mismo, que consideraba peligroso para el orden público.

La obra se imprimirá, pero no pasado mañana, como dice un periódico, sino después de algún tiempo, sin precipitación ni reclamos.

### LAS OBRAS QUE JACINTO BENAVENTE TIENE EN PREPARACION

A continuación un periodista se ha entrevistado con él, preguntándole cuántas obras tenía, actualmente, en preparación.

El insigne dramaturgo le ha facilitado una relación de sus próximas obras, que son las siguientes:

"El que come pan de la mano", "La otra casa", "El barco de plata", "La urdimbre", "Don Magín el de las magias" y el sainete "El reloj de pulsera o cómo está la vecindad".

### EL ARGUMENTO DE LA OBRA "PARA EL CIELO Y LOS ALTARES"

Un periódico ha publicado el argumento y la trama de la obra cuya representación ha sido suspendida por el Gobierno.

El primer acto se desarrolla en un monasterio, en la época medioeval. Un fraile, en olor de santidad, por sus virtudes y sus milagros, irradia su luz benéfica sobre los demás monjes de la comunidad, y es aquél venerado y reverenciado de todos.

El santo monje no sale del convento, porque lo prohíben las reglas de la Orden.

## Cinema Alhambra-Cinema Aragón

LOS SALONES PREDILECTOS DEL PUBLICO DISTINGUIDO

III III III

ULTIMO DIA DE

## El tren, o la pastora que supo amar

Un nuevo éxito de la producción nacional, interpretada por Celia Escudero, Lina Moreno y Javier Rivera

MAÑANA **Lluvia bendita** por Tom Moore y Dorothy Revier

y el reportaje cinematográfico de gran actualidad

**EL "ZEPPELIN," GIGANTE CRUZA EL ATLANTICO EN CUATRO DIAS**

## ¡Problema resuelto!

un solo fuego para la calefacción y el guiso en el hogar modesto durante el invierno



SOPORTE PATENTADO práctico y económico

PIDALO EN LAS FERRETERIAS

98 APARTADO ZARAGOZA TELF. 1840

IZUZQUIZA

En otros cuadros, porque la obra está dividida en catorce, se presenta la alarma de la familia real por la enfermedad incurable y rebelde del príncipe heredero, y también la preocupación del pueblo, que se divide en dos grupos.

Unos, los que hacen suyo el dolor de los monarcas, a quienes afige esta enfermedad del príncipe, y aquellos otros, indiferentes a la desgracia que apena a la Corte.

Cuando los doctores, después de reconocer al príncipe, dictan su fallo declarándose impotentes para conseguir el restablecimiento del príncipe y para vencer la enfermedad que lo mina, la reina piensa llamar al monje milagrero y venerado, como remedio último.

El rey se opone, pero la reina, alegando sus derechos de madre e imponiendo sus deberes, desde ese aspecto humano consigue, aun forzando la austeridad y rigurosa clausura monástica, que el fraile acuda a Palacio.

El monje logra salvar al príncipe, y mientras los cortesanos y los reyes se felicitan de ello y acuden a cambiarse mutuos parabienes por el feliz suceso, el monje queda solo y abandonado en escena.

Un lacayo palatino increpa al monje olvidado de todos y le obliga a abandonar la regia mansión.

El epílogo ocurre muchos años, quizá muchos siglos después. En esa época se venera al santo en los altares, pero el pueblo no recuerda a qué príncipe salvó de la muerte, ni los sinsabores de su vida humilde y mínima y el heroísmo del hombre consagrado a las obras milagrosas de amor y de fe.

### UNA NOTA OFICIOSA DEL GOBIERNO

En la Oficina de Información y Censura se ha dado una nota acerca de la entrevista de Benavente con el general Primo de Rivera, cuyo texto es el siguiente:

"El jefe del Gobierno ha recibido hoy, por la mañana, a don Jacinto Benavente, quien le ha dicho que ni en la obra "Pepa Doncel", ni en la otra "Para el cielo y los altares", ha existido el menor propósito de plantear ni resolver el tema religioso ni aludir a la situación de la nación que, por fortuna, no tienen semejanza con la por él utilizada para desarrollar su acción. Aun así el Gobierno mantiene la prohibición de representar la obra convencido de que daría ocasión a que los agitadores aprovecharan para promover alborotos y desórdenes.

Se autoriza para que, parcial o totalmente, se dé a conocer por medio de la imprenta.

### EL PROXIMO HOMENAJE A BENAVENTE

Los periódicos anuncian que se prepara, con gran brillantez, el próximo homenaje a don Jacinto Benavente, que se celebrará el día 1.º de diciembre.

Se darán toda clase de facilidades, para que el acto resulte todo lo solemne que se pretende.

Depósitos y tubería para desagüe.

Lo mejor y más económico URALITA.

D. Jaime I, núm. 43.-Tel. 4103.

FIRMA REGIA

**Concesión de 25 millones a Patronato nacional de Turismo**

FIRMA DE HACIENDA

Real decreto sobre exención del impuesto de derechos reales a los contratos de emisión, modificación y extinción del empréstito que la Junta autónoma realiza con destino a la construcción del edificio de la Aduana de Santander.

Concesión de suplemento de crédito para la construcción de la Escuela Industrial de Sevilla.

Crédito extraordinario con destino a satisfacer a la Compañía de Riotinto cantidades reconocidas a su favor, en concepto de devolución de ingresos de la Renta de Aduanas.

Modificando el texto del concepto de adquisición del solar y construcción de la Casa-Cuartel de la Guardia Civil en San Sebastián, que figura en el presupuesto extraordinario de gastos vigente.

Condonando a favor de la Junta administrativa provincial del Servicio Agrícola de Toledo, el 50 por 100 que corresponde al Estado del precio de venta de una parcela.

Cediendo gratuitamente al Ayuntamiento de Cañosa, en Sarriá (Alicante), una parcela de terreno sobrante en la carretera de Pego, para herosear la plaza de Primo de Rivera. Idem idem al Ayuntamiento de Cartagena, de un edificio propiedad del Estado.

Nombrando ordenador de pagos del Ministerio de Marina a don Salvador Ramírez Sánchez, por cesar en dicho cargo don Pedro Dapena.

Nombrando interventor ordenador de pagos del Ministerio de Marina, a don Francisco Cabrerizo García, por pasar a la situación de reserva don Eladio Urdapilleta.

Jubilando a don Arturo Sandoval, ensayador mayor de la Casa de la Moneda.

Jubilando, por haber cumplido la edad reglamentaria y concediendo honores de jefe de administración, a don Ramón Román y a don Joaquín Saurín.

Nombrando, por ascenso, administrador de la Aduana de Almería, a don José Torres.

Idem idem de San Sebastián, a don Mariano Vázquez.

Idem idem segundo jefe de la Aduana de La Coruña, a don Eduardo García.

Idem relativo a la concesión de 25 millones al Patronato Nacional de Turismo.

UN INCENDIO

**Seguramente los obreros gascistas han provocado el siniestro que destruyó una fábrica de juguetes**

LA PROPAGACION FUE MUY RAPIDA

A las diez de la mañana se produjo un formidable incendio en la fábrica de bisutería y objetos de caucho, establecida en la calle del Nuncio, núm. 6.

El fuego se propagó rápidamente a todo el edificio, que constaba de tres pisos, a pesar de la rápida intervención de los bomberos, que realizaron denodados trabajos para extinguirlo.

Sólo evitaron que se propagara a las casas colindantes, quedando en pie, de la fábrica, únicamente los muros exteriores.

Momentos antes de declararse el fuego, habían estado trabajando, en una habitación, tres obreros empleados en la fábrica del Gas, que tuvieron necesidad de hacer uso de un soplete de gasolina, abandonando luego la estancia para continuar su labor en una habitación del piso inferior.

Se cree que el incendio se propagó tan rápidamente por hallarse almacenadas en la estancia en donde el fuego se originó, una gran cantidad de juguetes de celuloide.

Durante los trabajos de extinción resultaron heridos, de pronóstico reservado, tres obreros y un bombero.

Las pérdidas ascienden a 600.000 pesetas.

VARIAS NOTICIAS

**El estado de Luca de Tena, que siendo gravísimo**

LA CORPORACION DE LA VIVIENDA

En la Dirección general de Corporaciones y Previsión, se ha constituido, bajo la presidencia del subdirector señor Zancada, la Junta consultiva de las Asociaciones de Vecinos de España.

Terminada la reunión, fueron a visitar al ministro de Trabajo, dándole cuenta de los acuerdos adoptados respecto a la formación del reglamento y constitución de la Corporación de la Vivienda.

DESPACHANDO CON EL REY

Esta mañana han despachado con el rey los ministros del Ejército y de Marina.

Después el monarca recibió una audiencia militar.

LA REFORMA DEL CODIGO DE COMERCIO

Bajo la presidencia del exministro señor La Cierva, se ha reunido, esta tarde, la sección segunda de la Comisión General de Co-

dificación, continuando el estudio de la reforma del Código del Comercio.

**LUCA DE TENA SIGUE EN EL MISMO ESTADO DE GRAVEDAD**

El ilustre señor Luca de Tena continúa en el mismo gravísimo estado.

Ha pasado el día más tranquilo.

Hoy lo ha visitado el doctor Espina, manifestando que la enfermedad permanece en una situación estacionaria.

**DOS OBREROS ARROLLADOS POR EL TREN. UNO RESULTA MUERTO**

La pareja de escolta del expreso de Andalucía ha dado cuenta de que en el paso a nivel de Seseña, el convoy había arrollado a dos obreros de la Fábrica Azucarera.

Uno de ellos quedó gravísimamente herido.

El otro muy horriblemente destrozado por el tren.

NOTICIAS DE PROVINCIAS

**En el paso a nivel de Liria, cerca de Valencia, un autobús rompe las cadenas de seguridad e irrumpe en la vía, siendo arrollado por un tren, que lo arrastró más de cuarenta metros**

**En Barcelona se ha registrado un fenómeno sísmico de bastante intensidad.--Llega al Musel un vapor que se creyó perdido.--El rey del volante origina una serie de accidentes en auto**

INFORMACION DE BARCELONA

**Desde el balcón de un cuarto piso se arroja a la calle, matándose**

POR UNA DISPUTA CON SU NOVIO

BARCELONA.—En una pensión sita en el número seis de la Rambla de Canaletas ha ocurrido un trágico suceso.

Una señorita llamada Magdalena Blasco, que ocupaba una habitación del cuarto piso, se ha arrojado del balcón a la calle, cayendo sobre la marquesina del café Ribas, desde donde ha rebotado a la acera.

La infortunada señorita ha sido trasladada inmediatamente a la Casa de Socorro, donde ha fallecido a los pocos momentos de ingresar.

En el momento de ocurrir el hecho se hallaba en la habitación el novio de Magdalena, que es una persona muy conocida en Barcelona.

Parece ser que entre ambos surgió una disputa y entonces ella, que padecía una neurastenia aguda, se arrojó a la calle.

REGRESO DE DURAN Y VENTOSA

BARCELONA.—A bordo del vapor «Conte Rosso» ha regresado a Barcelona el señor Durán y Ventosa.

MOVIMIENTO SISMICO

BARCELONA.—A las catorce horas, dieciséis minutos y veinte segundos, se ha registrado un movimiento sísmico que ha alcanzado bastante intensidad.

El temblor ha sido sensible en toda la ciudad.

El director del Observatorio ha manifestado que se había percibido a una distancia de treinta kilómetros.

Este movimiento forma parte de la serie que se inició a mediados del mes pasado.

Donde el temblor ha alcanzado mayor violencia ha sido en la región de San Mateo, entre Mataró y Masnou.

En Argentina, una casa en construcción se agrietó, por lo que tendrá que ser derribada.

Los vecinos de Mataró se lanzaron a la calle presa de gran pánico.

Reina inquietud ante la repetición del fenómeno.

**EL REY REPUDIÓ UNA HERENCIA OTORGADA AL PRINCIPE DE ASTURIAS**

BARCELONA.—Una señora llamada doña Josefa González otorgó testamento nombrando su heredero universal al príncipe de Asturias.

El rey, en representación del príncipe, ha repudiado la herencia.

En vista de esto, el abogado señor Alcover ha presentado un escrito solicitando que los bienes de doña Josefa sean otorgados a sus hermanos.

ATERRIZA UN AVION

BARCELONA.—Esta mañana, un avión que realizaba un vuelo de prácticas aterrizó en un campo próximo a la Avenida de la República de Chile.

VARIAS NOTICIAS

**Naufraga un barco pesquero, pereciendo ahogado uno de sus tripulantes**

DOS MARINEROS PUEDEN SALVARSE

EL FERROL.—A la altura de Lange ha naufragado una embarcación pesquera.

Los tres marineros que la tripulaban han quedado debajo de ella.

Dos han podido ganar la costa a nado y el otro, llamado Ambrosio Moreno, ha perecido ahogado.

MUERTO DE UNA PUNALADA

LA RODA.—En su domicilio ha aparecido el cadáver de Juan Fernández, que tenía un puñal clavado en el pecho.

El infortunado Fernández era cobrador de la Sociedad Rondeña de Electricidad.

Se ignora si se trata de un crimen o de un suicidio.

GRAVE ACCIDENTE DE AVIACION

ALCALA DE HENARES.—Cuando estaba realizando un vuelo de prácticas, ha aterrizado violentamente un aparato tripulado por el capitán de Infantería don Carlos Martínez Vara de Rey.

El aparato ha quedado completamente destrozado y el piloto ha resultado gravísimamente herido.

El infortunado capitán ha sido hospitalizado, temiéndose que fallezca de un momento a otro.

EL «JOSE ANTONIO» NO HA NAUFRAGADO

GIJON.—El vapor pesquero «José Antonio», que se consideraba perdido, ha entrado esta mañana sin novedad en el puerto de Musel.

INCENDIO EN UN ALMACEN DE MADERAS Y CARBONES

MALAGA.—Esta mañana se declaró un violento incendio en un almacén de maderas y carbones propiedad de los hermanos Acosta, sito en la calle de Llanes.

Los bomberos han estado trabajando toda la mañana, pero no han podido dominar el fuego.

El edificio ha quedado completamente destruido.

Las pérdidas ocasionadas por el siniestro ascienden a más de medio millón de pesetas.

Los dueños del almacén han sido sometidos por el juez a un interrogatorio, ingresando después en la cárcel.

Se cree que el incendio ha sido intencionado.

**UN TREN ARROLLA A UN AUTOBUS DE VIAJEROS EN UN PASO A NIVEL.—DIECISIETE HERIDOS**

VALENCIA.—Esta tarde ha circulado el rumor por Valencia, de que en el paso a nivel de Mistela había ocurrido un accidente ferroviario.

Los periodistas se han personado en la es-

tación, donde les han confirmado la noticia, diciéndoles que un tren de la línea de Liria había arrollado a un autobús de viajeros de la línea de Torrente.

Y que a consecuencia del accidente habían resultado diecisiete heridos, de ellos cuatro graves y los demás, de pronóstico reservado.

AMPLIANDO LAS PRIMERAS NOTICIAS

Inmediatamente de conocerse la noticia en la estación, ha salido un tren de socorro para el lugar del suceso.

Por los detalles allí recogidos se sabe lo siguiente:

El autobús iba normalmente por la carretera y al llegar al paso a nivel lo atravesó, a pesar de tener las cadenas echadas, las cuales partió.

El tren embistió al autobús en el momento en que éste se encontraba en el centro de la vía, arrastrándolo unos cuarenta metros.

El convoy paró y los viajeros, al darse cuenta del accidente, bajaron inmediatamente para auxiliar a las víctimas.

Los primeros que tal cosa hicieron fueron los guardias de la escolta.

De los diecisiete heridos hay ocho graves. Uno, llamado José Fornel, está gravísimo, temiéndose de un momento a otro un fatal desenlace.

Diez de los heridos han sido hospitalizados.

El autobús quedó materialmente destrozado.

**LAS EXTRAORDINARIAS HAZAÑAS DEL REY DEL VOLANTE**

ECIJA.—Con dirección a Sevilla iban numerosos automóviles acompañando a unos recién casados.

Al final de la caravana iba un coche conducido por un individuo llamado el «Rey del volante», el cual intentó colocarse a la cabeza de ella.

Cuando el auto del «Rey del volante» pasaba a gran velocidad por el kilómetro número 458, se encontró con un coche de caballos, al que dió un topeazo. Del coche salieron despedidos a bastante distancia, violentamente, sus ocupantes, que eran los hermanos Rodríguez.

El auto del «Rey del volante», después de atropellar a otro automóvil, al realizar un falso viraje volcó.

Sus ocupantes, que eran mujeres, resultaron heridas sin importancia.

El audaz conductor sufre la fractura de un brazo.

Y esta hazaña no ha tenido, afortunadamente, otras consecuencias lamentables.

DEL PAIS VASCO

**Serán sacadas a subasta las obras del puerto de Pasajes**

CONSEJO DE GUERRA

SAN SEBASTIAN.—En el cuartel del regimiento de Sicilia se ha celebrado consejo de guerra contra el paisano Félix Rodríguez Gracia, acusado de agresión a la fuerza armada.

El fiscal ha solicitado la pena de seis años y un día de prisión correccional.

El defensor pidió la absolución.

IMPORTAN OCHO MILLONES DE PESETAS

SAN SEBASTIAN.—Ha regresado de Ma-

¡Ese es el momento...!

En cuanto note usted que el dolor se inicia, adquiera sin tardar un

**EMPLASTO**

poroso americano de fieltro rojo del

**Dr. WINTER**

y se librará de estar varios días en cama.



Es inmejorable para los catarrros, reumatismo, bronquitis, dolores de riñones, de espalda, y de costado, y es el gran lenitivo para los dolores de las señoras en el periodo.

No pida «un parche poroso», pida siempre el EEMPLASTO WINTER, cuya marca registrada a de verse en la cubierta

**Teatro-Cine Parisiana**

Sigue siendo cada día mayor el éxito de la producción Metro Goldwyn

**La novela de un moujik**

otra gran creación del mago de la caracterización

**LON CHANEY**

PROXIMAMENTE:

**La verbena de la Paloma**

# ULTIMA HORA

## NOTAS VARIAS

### Cambó ha publicado en "La Veu," un interesante artículo sobre la situación monetaria de España y la valorización de la peseta

### Otra nota oficiosa acerca de la suspensión de la obra de Benavente.—Luca de Tena sigue en estado gravísimo.—El rey Jorge ha experimentado una ligera mejoría

#### UNA NOTA OFICIOSA

En la Oficina de Información y Censura, ha sido facilitada, esta madrugada, la siguiente nota oficiosa:

"Ante la manifestación del deseo, por parte de algunos periódicos, de dar a la publicidad la obra de Jacinto Benavente "Para el cielo y los altares", el Gobierno mantiene su criterio de consentirla total o fragmentariamente, aunque entiende que la autorización para ello corresponde al ilustre autor o al editor con quien pudiera tener apalabrados los contratos relativos a esta materia".

EL ESTADO DE LUCA DE TENA  
El parte facilitado esta madrugada, sobre el estado de don Torcuato Luca de Tena, dice que continúa en el mismo estado extremo de gravedad.

#### UN INTERESANTE ARTICULO DE CAMBO

BARCELONA.—Don Francisco Cambó publica en "La Veu" de esta noche un largo artículo sobre la actual situación monetaria de España y la valorización de la peseta.

Atribuye el alza que alcanzó la peseta, a que la especulación internacional hizo grandes acopios de la misma, pensando que llegaría la estabilización de la peseta a la paridad que el oro.

Luego, por razones de orden técnico, que Cambó explica largamente en su artículo, los banqueros ingleses, norteamericanos y holandeses retiraron de España los fondos que tenían en pesetas, determinando la baja que ha motivado la intervención del Gobierno para sostenerla, medida que aplaude el exministro regionalista.

#### SE CONFIA EN LA SALVACION DEL REY JORGE

LONDRES.—Los médicos que prestan asistencia al soberano, se han mostrado hoy satisfechos del estado de la enfermedad.

Han abandonado Palacio a las ocho y diez de la noche.

El médico de cámara ha dirigido al Ministerio del Interior una carta, en la que dice al Gobierno que, como se considera satisfecho con los escuetos partes que vienen facilitándose, le manifiesta que el rey sufre inflamación y congestión del pulmón derecho, con pleuresia plástica extensa sobre el lado derecho.

Lo que es muy penoso, por su índole especial, que origina serios peligros, los cua-

les, al parecer, y a juzgar por la fiebre, van venciendo, haciendo esperar un total restablecimiento.

## ALCANCE

### Más detalles del violentísimo incendio que se desarrolla en un almacén de maderas de Málaga

### A la hora de cerrar esta edición continúan los trabajos de extinción.—Numerosas personas han resultado gravemente heridas

MALAGA.—El violentísimo incendio declarado en el almacén de maderas y carbones, propiedad de los hermanos Acosta, ha adquirido proporciones enormes, continuando a las dos de la madrugada.

El servicio de bomberos trabaja denodadamente esta madrugada para poder dominarlo, pero su labor se dificulta extraordinariamente a causa de la escasez de agua.

Al lugar del siniestro han acudido todas las autoridades militares y civiles.

Fuerzas de Orden público y de la Guardia Civil han acordonado el edificio, para evitar que se acerque el público.

A consecuencia de las dificultades con que se tropiezan, en los primeros momentos han resultado tres bomberos gravemente heridos y otros tantos con lesiones leves.

Esta noche, en los trabajos, ha sido extraño Antonio Romero, que presentaba graves síntomas de intoxicación, producidos por las emanaciones de ácido carbónico.

Nueve bomberos más sufren quemaduras graves.

También han resultado con lesiones y contusiones leves dieciocho obreros municipales, que trabajaban en la extinción del fuego.

A la hora de cerrar esta edición continúa el incendio, que amenaza propagarse a los edificios inmediatos.

No se puede calcular cuándo podrá ser extinguido.

## DE SOCIEDAD

### BODA DE NUESTRO COMPAÑERO SEÑOR CELMA.

Ayer por la mañana contrajo matrimonial enlace nuestro verdaderamente querido compañero en la Prensa, Ramón Celma Bernal.

Escogió para compañera a la muy bella señorita Isabel Delgado Fraile. Y siendo realmente linda, aun tiene mayores virtudes: es buena, llena de vivacidad, sobrada de inteligencia. Digna compañera, en resumen, del joven doctor en Medicina, don Ramón Celma.

Para asistir a su boda nos hizo madrugar. Su juventud también significaba en su boda un madrugón; un madrugón de felices consecuencias. Como el nuestro era consecuencia del suyo, la satisfacción que alejó el mal humor consiguiente al abandono del lecho, era contagio de su gran alegría. Porque Ramón Celma, el médico joven lleno de entusiasmos por su profesión y experimentado conocedor de la vida, debía triunfar. Y triunfará, sin duda. Aunque no sea más que para cumplimiento del adagio: al que madruga...

La boda se celebró en la iglesia de Santiago, actuando el cura párroco don Antonio Sampietro en representación del provisor de archidiócesis, don José Pellicer, que no pudo asistir por encontrarse indispuesto. Al dirigirse los novios del brazo de sus padrinos, que lo fueron doña Isabel Fraile y don Mariano Celma, hacia el altar de Santa Rita, profusamente iluminado, el órgano entonó una marcha nupcial.

Vimos entre los invitados al señor don Félix Jiménez, y a los que fueron testigos por parte del novio, don Antonio La Sierra, presidente de la Diputación; el doctor don Vicente García Navarro; redactor jefe de "El Noticiero", don Fernando Castán Palomar; el profesor de esta Facultad de Medicina, doctor Horno Alorta; el médico de la prisión de Zaragoza, doctor Rey Stolle; y a los por parte de la novia, don Francisco Alamán, delegado de Hacienda; don José María Castellón, tesorero

de Hacienda; don Mariano Claver, administrador de Rentas Públicas; don Miguel Arnaudas, director de la Escuela de Música, y actuó de juez el que lo es del Juzgado municipal del distrito de San Pablo, don José M.ª Sánchez Ventura.

De los invitados, que sumaban más de un centenar, recordamos los siguientes nombres:

Señoritas Susana, Natividad y Pilarín Celma, Juanita Herce, Julia y Anita Alcañiz, Pepita Pesquera, María Cruz Bescós, Ascensión Sánchez, Calita Casas, Emiliana Alaiza, Araceli Salcedo, Nievesitas Baldwin, Antonia Comte, Emilia Alonso, Juanita Novales, Carmencita Andolz, Carmen Ibáñez, Isabel Moliné, Felisa Ruiz, Pilarín García, hermanas Serrano To'osa, Pilar Tejero, Pilar Ibáñez y Felisa Melús.

Señoras doña Rufina Garijo, doña Dominica Bernal, doña María y doña Ascensión Mermejo, doña Lucía Labaila y doña Dora Uyaube.

Señores don Alejandro Delgado, don José Luque Barriocanal, don José Delgado, don Juan González, don Fernando Sancho Muñoz, don Fulgencio Aguila, don Carlos Rey Stolle, don Antonio Boix, don Francisco Albiñana, don Antonio Zazurca, don Luis García Condoy, don Eugenio Celorrio, don Francisco Urzaiz, don Dionisio Garcés, don Antonio Martínez, don Luis Rueda, don Fernando Lorente, don Antonio Tregón, don Guzmán Roche, don Angel Ferrero, don Alfonso José Ruiz, don Mariano Tolosa, don Agustín García, don Jaime Casaus, don Antonio González, don Emilio Gascón, don Enrique Luño, don Francisco Pascual, don Fermín Rabal y don Salvador Peirólon.

Los concurrentes fueron obsequiados con un espléndido desayuno-almuerzo en un céntrico hotel.

Antes de subir al automóvil, en el que iniciaron su viaje de novios, la feliz pareja ofreció a la Virgen del Pilar el ramo de azahar de la desposada.

Con verdadera pena y por falta real de espacio, no podemos publicar la larguísima lista de regalos recibidos por los nuevos esposos, que suman más de 200, y son valiosísimos, como testimonio, sin duda, del

dríd una comisión de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación.

Esta comisión ha obtenido la promesa de sacar a subasta, en el término de un mes, las obras de rectificación del canal del puerto de Pasajes, que importan unos ocho millones de pesetas y que mejorarán las condiciones de dicho puerto.

En breve comenzarán las obras de dragajes.

### CONCESION DE PERMISO PARA CRUZAR LA REGION EN AEROPLANO

SAN SEBASTIAN.—Se ha concedido permiso a M. Guest, miembro de la Cámara de los Comunes, para cruzar esta región a bordo de un avión, en el que verificará un raid.

Guest piensa pasar por esta población el día 12 de diciembre. Saldrá de Londres y pasará por San Sebastián, Burgos, Madrid, Málaga y Casablanca.

## EXTRANJERO

### Contra las sociedades secretas y especialmente contra el Ku-Kux-Klan

### PRESENTARAN UNA RELACION DE SUS MIEMBROS

NUEVA YORK.—El Tribunal Supremo de los Estados Unidos ha decidido que las Asociaciones secretas estarán obligadas a presentar una relación de sus miembros, del estado de cuentas y de otros detalles.

Con esta medida las asociaciones secretas y especialmente el Ku-Kux-Klan perderán toda su fuerza, pues se conocerán todos los detalles de organización que hasta hoy permanecían en el secreto.

También, como es natural, desaparecerá el misterio en que estaba envuelto el Ku-Klux-Klan al conocerse los miembros del mismo.

### LOS VIAJES DEL "ZEPPELIN" AL POLO NORTE

BERLIN.—Han comenzado las conversaciones entre el doctor Ekeuer y Nansen y el presidente de la Sociedad de exploración de las regiones árticas por medio del dirigible "Zeppelin".

Las conversaciones han versado sobre la probabilidad de realizar, en la primavera próxima con el dirigible "Zeppelin", dos viajes al Polo Norte.

### EL PROXIMO COMBATE DE UZCUDUN

NUEVA YORK.—Paulino Uzcudun peleará en Filadelfia el próximo lunes, contra Joe Hartwell, de Kansas City.

### HACIA VER QUE AYUNABA

BERLIN.—El ayunador Joll ha sido condenado a una multa de mil marcos o cincuenta días de prisión, por haberse demostrado que en una exhibición que hizo en un teatro tenía un cómplice que le suministraba alimentos durante la noche, a pesar de que Jolly hacía ver al público que no probaba bocado alguno.

Conducido Jolly a la cárcel, ha contenzado a ayunar de verdad, en señal de protesta.

## Anuncios oficiales

### Azucarera del Ebro (S. A.)

### Junta general extraordinaria CONVOCATORIA

El Consejo de Administración de Azucarera del Ebro convoca a Junta General de señores Accionistas, para el día 17 de diciembre próximo, a las once de su mañana, en el domicilio social, plaza del Consejo, núm. 1, a los efectos del artículo 25 de los Estatutos sociales, para deliberar y resolver acerca de una propuesta del mencionado Consejo sobre aumento de capital social y modificación de los artículos 1.º, 3.º, 5.º, 6.º, 8.º, 9.º, 10, 13, 19, 24 y 28 y sus concordantes, así como las demás modificaciones estatutarias que sean consecuencia de las anteriores y cualesquiera otras que la Junta, dentro de sus atribuciones, estime procedentes.

Para tener derecho de asistencia a la Junta, deberán depositarse las acciones o sus resguardos, hasta el once, inclusive, del próximo diciembre, en la Caja social o en los establecimientos siguientes: La Vasconia, en Pamplona; Banco de Aragón, en Zaragoza y Banco de San Sebastián, en San Sebastián, donde recibirá cada uno de los depositantes la correspondiente tarjeta de admisión.

Pamplona 26 de noviembre de 1928.—EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

## Gran Cine Ena Victoria

Hoy, jueves, último día de la supercomedia de la Universal, titulada

## Una noche serrana

Protagonistas, los célebres «ases» de la pantalla REGINALD DENNY y MARION NIXON.

gran afecto que siempre celebra de sus muchas amistades.

### NECROLOGICAS

En su casa de Laguarda, provincia de Huesca, falleció piadosamente la respetable señora doña Pilar Otín de Villacampa, emparentada con prestigiosas y distinguidas familias del Alto Aragón, donde era muy estimada por sus numerosas relaciones.

Sus dotes de inteligencia, bondad y espíritu caritativo, seducían prontamente a cuantos gozaban de su trato, socialmente sencillo y afectuoso.

Su muerte ha sido, sin duda, sentidísima y los actos del sepelio de la finada y los funerales que en sufragio de su alma se hicieron, vieron concurrir para ofrecerle sus amistades el último tributo que humanamente puede rendirse, quedando así bien patente el sentimiento causado por su fallecimiento.

A su esposo, don José, hijos, hermanos, allegados políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia hacemos presente el testimonio de su condolencia.

—Mañana hará dos años que falleció en esta ciudad el que fué en vida nuestro amigo y modelo de caballeros, don Isidro Ortiz de Zárate y Garnica, comandante de E. M. Todas las misas que se celebren mañana, de ocho a doce, en la capilla de San José, del templo del Píjar, y en el convento de Franciscanos, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

A su esposa e hijos testimoniamos nuestro sentido pésame.

### ACCIDENTE EN LECERA

### La imprudencia de un hombre origina su muerte

(De nuestro redactor en Belhite señor Vega)

Sobre las siete y media del día de ayer, conduciendo una tartana y sentado sobre su vara izquierda, iba el cartero de Lécera, Vicente Rodrigo Martín; dicho vehículo iba ocupado por varios viajeros procedentes del tren mixto que tiene su llegada a Lécera, procedente de Zaragoza, momentos antes.

Cuando ya la tartana llevaba un buen trecho de camino, a la caballería que la conducía, se le rompió la «zofra» o correa que pasa sobre el sillín, comenzando el animal a galopar, en cuyo momento, el cartero Rodrigo se apeó de la vara, con tan mala fortuna, que las ruedas del vehículo le pasaron por el centro del cuerpo. El herido, que aparentaba no sufrir mal alguno, fué recogido por los viajeros y otro carretero que marchaba detrás, conduciéndolo a su propio domicilio, donde fué curado por el médico titular de Lécera, don Joaquín Quilez Madre, calificando su estado de grave.

A las cuatro y media de la madrugada falleció la desgraciada víctima de este accidente.

Vicente Rodrigo Martín, que ejercía su cargo desde hace cinco años, era natural de Arriño (Teruel), de cuarenta y cuatro años de edad, casado.

El Juzgado municipal de Lécera instruye las oportunas diligencias, habiéndose comisionado al señor Quilez y al médico de Letux, señor Morant, para la práctica de la autopsia.

DEL SUCESO DE MOYUELA.—El herido en el suceso de Moyuela, guarda municipal jurado Orencio Sanclemente, ha sido ingresado en el Hospital Provincial de Zaragoza.

El estado de dicho Orencio, cuando el juez le recibió declaración, era de suma gravedad.

## CARTELETA

TEATRO PRINCIPAL.—Compañía Aurora Redondo-Velezano León.

Despedida de la Compañía. Tarde, a las seis; noche, a las diez y cuarto. Funciones populares. «¿Quién te quiere a tí?»

TEATRO CIRCO.—Compañía Ramba. Comedias, dramas y obras de gran espectáculo. Tarde, a las seis; noche, a las diez: «Paris-Lyon-Mediterráneo».

CINEMA ARAGON.—CINEMA ALHAMBRA.—Último día de «El tren, o la pastora que supo amar», producción española, por Celia Escudero y Javier Rivera. «Actualidades Gaumont», «Revista Metro-Goldwyn».

TEATRO-CINE PARISIANA.—Extraordinarias sesiones cinematográficas. «La novela de un mu'ik», por Lon Chaney (El hombre de las mil caras). Estreno. Sesión permanente desde las cinco.

## EL NARCISSE BLEU

de MURY es el perfume de última moda de París.

## BAR ROYALTY

SE SIRVE la legítima cerveza traída directamente de Munich

«Hackerbrau» Muncher Bier «Hackerbrau» Royalty - Bar

## Ladrillos al aire

«Ni quito ni pongo rey,  
pero ayudo a mi señor».  
(EL OTRO Y SU SOMBRA)

No, no y no.  
No hemos discutido el alarde de erudición que el señor Allué nos hizo en el Mercantil, ni podemos admitir el calificativo de «anti-alcaloides», que nos adjudica «La Tribuna».

Someramente señalábamos que la conferencia del señor alcalde nos defraudó, porque en lugar de la narración viajera que esperábamos a «lo Blasco Ibáñez» o a «lo García Sanchiz», nos encontramos con una charla «enciclopédica» muy a «lo Baedeker». Fueron precisas las proyecciones para que, después de las abundantes citas de clásicos y de las opiniones de escritores ilustres, obligásemos a nuestro espíritu a creer que las impresiones se habían obtenido sobre el terreno. La hermosa vista del hotel donde se hospedó el señor Allué Salvador, disipó todas las dudas.

Esto es lo que decíamos ayer y diremos quizás mañana.

Lo que añadimos hoy y se nos olvidó mencionar, fué una delicada anécdota que refirió el señor Allué a propósito de los calzones de cierto embajador y que fué muy del agrado del auditorio, por lo pintoresca, exquisita y bien intencionada.

¡No regateemos el éxito!

Ni «alcaloide» obligado, amigo Belisario, ni «anti-alcaloide» por sistema. «Patynazo», nada más...

Ahora bien: si usted sigue escribiendo así, opinaremos todo lo contrario que usted... ¡sea lo que sea!

Nos dolería mucho pasar por tontos ante los demás.

PATYNAZO

## NOTAS MILITARES

### DESTINOS QUE AFECTAN A ESTA REGION

En Carabineros.—Teniente don Manuel Chamorro Cuervas, de la Academia General Militar, a la Comandancia de Gerona.

En el Cuerpo Castrense.—Capellán segundo don Adolfo Suárez Martínez, del batallón de Ingenieros de Tetuán, a Valladolid, 74.

En Caballería.—Sargentos: Cecilio Hernández Gil, de Cazadores de Alcántara, 14, a la Junta de Clasificación y Revisión de Zaragoza, y José Valdenebro García-Borrón, de secretario de causas de la 5.ª región, a Cazadores de Alcántara, 14.

En Artillería.—Suboficiales: Don Maximino Pradas Rojo, del 10.º ligero, a la Comandancia de Larache, y don Francisco Brondo Rotén, de la Comandancia de Larache, al 10.º ligero.

Sargento Pedro Muñoz Virejo, de la Comandancia de Larache, al 12.º ligero.

### CRUCES DE SAN HERMENEGILDO

Se conceden cruces de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al capitán ayudante del 7.º tercio de la Guardia Civil don Manuel Val Calahorra y al capitán de Carabineros don Vicente Valle Pérez, de la Comandancia de Huesca, con la pensión anual de 600 pesetas.

### EL CAPITAN GENERAL VISITANDO LOS CUARTELES

El capitán general visitó ayer los cuarteles de la Aljafería, donde se alojan los regimientos del Infante y Gerona y también el Parque de Artillería, inspeccionando por la tarde los locales y dependencias de la Capitanía General.

Esta mañana, a las nueve y media, visita el cuartel de Hernán Cortés, donde se aloja el regimiento de Aragón, y por la tarde, a las cuatro, asistirá a la conferencia que dará a la guarnición el comandante de Estado Mayor don Manuel Villegas.

### VISITAS

Ayer cumplimentaron al capitán general la Diputación Provincial, en corporación; el presidente de la Audiencia, señor Hernández; fiscal de S. M., señor Díaz Sala; el general don Pedro Vives, el provisor vicario general don José Pellicer y el cónsul francés, señor Hournet.

### S. Machetti-M.ª Diego de Machetti

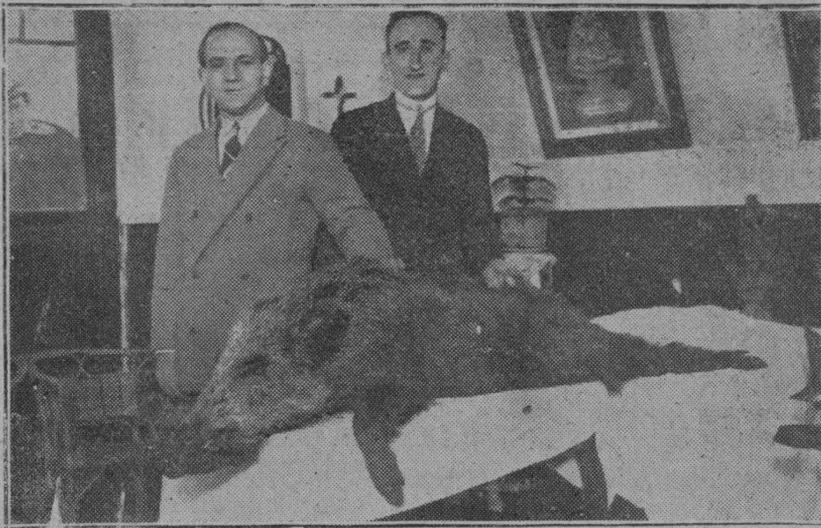
:: Matriz - Partos - Niños ::  
Laboratorio análisis clínicos

Consulta 3 - 6

Roda, 14, pral.

## EN LOS MONTES DE FANLO

# Una cacería de jabalíes



En los montes que circundan el pueblo de Fanlo, y especialmente en la montaña denominada «Ballerín», propiedad del antiguo señor de aquella villa, organizóse, el viernes pasado, una partida de caza a los jabalíes, en la que tomaron parte don Antonio Bernal, don Prudencio Sanz y don Ramón Buisán.

A pesar de caer abundantísima nevada, las batidas, algunas de las cuales duraron tres horas, se realizaron con gran entusiasmo y lograron el premio a su esfuerzo en el logro de una hermosa pieza, de tamaño verdaderamente extraordinario, que despertó la curiosidad de las gentes, al ser trasladada por las calles de Zaragoza.

### Benedicto

RAMOS-CORONAS-FLORE  
Sagasta, 12 y Alfonso, 1º  
Teléfono, 3597 y 3076-Zaragoza

### Fábrica Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26.— Teléfono 2949

Sucursal: COSO, 111 y 113-Tel. 1520

### J. Ferrer Allué TISIOLOGO

Paseo de Sagasta, 25

### Almorranas, Varices Úlceras

Curación radical SIN OPERACION NI DOLOR  
el más moderno procedimiento

Consultorio: Jaime Ledesma Navarro

Especialista en Hospital Victoria Eugenia  
En enfermedades de la Piel, Venéreas y Sífilis  
Consulta de 11 a 1

Alfonso I, 16, entl. — Zaragoza



## En todas las sendas de la vida...

LA SALUD es el secreto de la felicidad. La vida no vale la pena de vivirse, ni con todo el dinero del mundo, si está una enferma o débil.

El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham quita rápidamente la irregularidad de la menstruación y los dolores consiguientes y destierra las jaquecas mensuales. Quedan olvidados los dolores de la parte baja del cuerpo y la espalda y se logra realmente la alegría de vivir tomando regular y fielmente el Compuesto de Lydia E. Pinkham.

## Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

De venta en todas las farmacias

Agentes Generales: Giménez-Sallinas y C.ª. Sagués, 2 y 4, Barcelona (G.)

## La vida en Teruel

De nuestro corresponsal señor Cano Jarque MILITARES

Por haber terminado sus estudios en la Escuela Superior de Guerra, es destinado a la plantilla de esta zona el capitán don Luis Fernández Ortigosa.

—Hoy han marchado para sus Cuerpos respectivos los reclutas últimamente incorporados del primer llamamiento y actual reemplazo.

Corresponden a la guarnición de Zaragoza, en sus diferentes Cuerpos, 188 reclutas.

### TENOR QUE CANTA

El joven tenor turolense Alfonso Vizcaino, que, a decir verdad, es una maravilla de voz la que tiene y que a paso de expreso va a la cabeza de los «divos» de gran fuste, mañana va a cantar, en honor de la Virgen, en la iglesia de San Andrés. La expectación por escucharle es enorme.

Mañana no habrá medio de entrar en San Andrés.

### SESION DE PLENO

Dentro de breves días se reunirá, el Pleno de la Diputación para la discusión y aprobación de los presupuestos del año venidero.

### EL TRASLADO DEL PERSONAL DE TELEFONOS

Sigue la Prensa local ocupándose del traslado de todo el personal de teléfonos, traslado que, como dije, equivale, por sus sueldos, a una cesantía para las más.

¡Pobre del pobre!

### DE HACIENDA

Terminada su licencia, ha regresado de Madrid, haciéndose cargo de la Delegación de Hacienda, don Francisco de Asís Delgado, que ejerce el mando administrativo de la provincia.

Por esta causa ha cesado de delegado el tesorero, don Luis Gasca Miguel.

### EPIDEMIA DE SARAMPION

Esta noche «La Voz» publica un suelto que inquieta y alarma. Se trata de una fuerte epidemia de sarampión, con graves complicaciones.

Llama la atención del inspector provincial de Sanidad y del alcalde, ambos una misma persona, para que sean cerradas las escuelas, como medida de precaución.

## NOTICIAS

La Cámara Oficial de Comercio y de la Industria nos notifica en amplia carta circular exponiendo su iniciativa, el proyecto que acaricia de establecer en su seno un servicio de informes comerciales mutuos, cuya conveniencia y utilidad es bien patente.

Piden, para organizar los primeros servicios, la ayuda económica de los asociados de todos los gremios, en honor a la importancia que la mejora implica y los beneficios que reportará a todos.

Piden, también que la contestación a las peticiones que encierra la dicha carta circular sean contestadas en un plazo de quince días por los representantes de los diversos gremios.

## FLORES

Decoración de mesas y sones. Especialidad en rosaledas y construcción de jardines. Pidan presupuestos a Santiago Lahoz, plaza de Sas, kiosco de flores.

CALEFACCION ECONOMICA: Esturas petroléo nuevo modelo llama azul, consumo reducido y precio económico. Gran surtido en Almacenes «El Aguila», Alfonso, núms. 3 y 5.

### A. Crasa Sánchez Enfermedades de la PIEL

COSTA, 3, PRAL.

En la secretaría del domicilio de los Exploradores de Zaragoza, sita en los bajos de la Facultad de Medicina, y de ocho a nueve de la noche, está a disposición de quien acredite ser su dueño un reloj encontrado en la vía pública por un miembro de aquella Institución.

### Fábrica de Chocolates de

Giménez y Compañía, S. A.

Don Jaime I, núms. 52 y 54.—Teléfono 15-16

Zaragoza

### Sucursales:

Manifestación, 14; Pignatelli, 1; Azoque, números 24, 26, 23 y 30

Tos, ibronquitis, gripe, asma y demás enfermedades del aparato respiratorio.

U UNICO REMEDIO

# GUAYOL (Jarabe benzobalsámico)

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

# Señoras

Los mejores y más elegantes sombreros.  
 La mejor confección de vestidos, mediante modelos o figurines.  
 Lo más conveniente en Peltería. Enorme surtido en guantes.  
 Las últimas novedades para sombreros y vestidos.  
**TODO A LOS MEJORES PRECIOS**  
 No deje de visitar esta casa.

# La Moda - Carmen

RODA, números 14 y 16

## Desde Calahorra

**NOTAS VARIAS.**—El pasado domingo fué un día de verdadero "trajín", como suele decirse. Por tanto, el cronista podría pergeñar cuartillas y más cuartillas para reflejar "algo" de lo mucho que vió. Sin duda, no acertaría a dar fe de ello con toda exactitud, por temor a incurrir en omisiones, siempre lamentables.

Y aquí viene la frase dominguera, que nunca suele faltar: "El sol lució con todo su esplendor", o viceversa. Desde luego, y en este caso no da lugar a duda, el anterior domingo fué un día verdaderamente espléndido. Febo lució sus galas mejores, dando con ello un efecto magnífico.

Por la mañana, en la S. I. Catedral, tomó posesión de su cargo de canónigo, en dignidad de arcediano, después de las horas canónicas, el muy ilustre señor don Antonio Garro.

Los "chaveas" del Instituto contendieron un partido de "foot-ball" con otros de su "calibre".

Por la tarde, paseos y carreteras vieron en extremo animadísimo. En los teatros, soberbias proyecciones que entusiasmaron a la concurrencia. Bailes, etc., ni hablar.

Y el cronista, para cumplir con su deber, se acercó hacia los PP. Carmelitas, donde se celebraba solemne función con motivo del tercer mes, terminando con procesión por la campa de los mismos.

¿Quieren ustedes creer que allí imposibilitaba la entrada la enorme concurrencia? Una vez más nos hemos convencido de aquel adagio antiguo que dice: "Hay gente para todo". ¡Qué verdad es!

**BODA.**—En la iglesia de San Andrés contrajeron, días pasados, matrimonial enlace, la señorita Carmen Sáenz y el joven don Manuel Cenozo, perteneciente al Cuerpo de la benemérita.

Apadrinaron a los contrayentes doña Catalina Cenozo, hermana del novio, y don Francisco Sáenz, hermano de la novia.

Entre los numerosos asistentes de ambos sexos recordamos a las preciosas señoritas Cándida Montardid, Gloria Cenozo, Ramona Montardid y María González, que, dicho sea de paso, son escogidas flores. ¡Qué encanto de mujeres!

Deseamos a los recién casados una eterna y dichosa luna de miel.

**DE SOCIEDAD.**—En la parroquia de Santiago fueron leídas las primeras proclamas de la distinguida señorita Antonia Muro con el joven médico de Arnedo don Julio Aróstegui.

Anticipamos nuestra enhorabuena.

**FERIAS.**—Dieron comienzo las ferias de ganados, que, a pesar de ser el primer día, estuvieron animadas, haciéndose transacciones. Mañana procuraremos enterarnos de los precios, al objeto de informar a nuestros lectores.

La población se encuentra llena de tratan-

tes, casetas, etc., todo lo propio de tales días. En el teatro Díaz ha debutado la Compañía Martín-Piera, con "La muralla de oro", de Honorio Maura, que agradó.

En la Inspección de Policía nos han indicado que, hasta la fecha, no ha ocurrido ni el más leve asuntillo. Es decir, que todo continúa tranquilo.

En el momento en que escribo, la Banda municipal comienza a dar su primer concierto con un bonito pasodoble. Como el espectáculo es económico, inútil resulta indicar que es imposible dar un paso. Un grupo de chicas guapas nos espera. Entre ustedes y ellas (franqueza obliga), la elección no es dudosa.

Hasta mañana, pues.—A. SAENZ.

## Revisado por la censura



**Sombreros PENA**  
 Venta y reforma.  
 El que más barato vende.  
 PLAZA S. LORENZO, 1

**ENFERMEDADES DE LA PIEL**  
**Dr. Lambán Falcón**  
 COSO, 132, duplicado  
 Consulta de 11 a 1 y de 2 a 3

## ¡¡¡MADRES!!!

La salvación de los niños en el período de la dentición, es la verdadera **DENTICINA VIUDA DE D. PABLO FERNANDEZ IZQUIERDO**. Más de 50 años de inmensos beneficios a los niños. Pedir la verdadera DENTICINA VIUDA DE D. PABLO FERNANDEZ IZQUIERDO, en farmacias y droguerías.

## SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA

Reparación y recargue de cilindros de laminación, ejes, cigüeñales, bancadas, prensas, calderas y maquinaria de toda clase.—Construcción y reparación de tanques y depósitos de hierro, tuberías, armazones metálicas. Construcción de trabajos en serie por soldadura eléctrica y autógena.—Todos los trabajos relacionados :—: con la Soldadura Eléctrica y Autógena :—:

**TALLERES VIZCAINOS, S. L.**  
 Autonomía, 75---BILBAO



Compre V. el Género de Punto, directamente al fabricante.

Unico modo de economizar dinero.

# RUBESINDO LARRAZ

Escuelas Pías, 35 y 37

Grande ocasión  
 Jerseys fantasía  
 Ultimos modelos

Sucursal: Delicias, 137

## Desde Calatayud

### ANIMAL ELECTROCUTADO

Hoy ha ocurrido un sensible accidente que ha estado a punto de ocasionar una grave catástrofe.

A las ocho de la mañana, en la calle de Gracián, se ha desprendido un hilo de cobre sobre los cables de baja tensión que por allí pasan, formando un circuito. Dicho hilo no se sabe si pertenece a Teléfonos, Telégrafos o a las empresas de luz eléctrica.

A dicha hora han pasado los labradores Francisco Sánchez y Carmelo Melendo, pisando el cable las burras que llevaban, dando un salto una de ellas al sentir la corriente y cayendo al suelo instantáneamente muerta la otra.

Los propietarios, sin saber de qué se trataba, han querido quitar la carga de la burra muerta, y al sentir los efectos de la corriente han podido alejarse a tiempo. Si en lugar de quitar la carga intentan levantar al animal muerto; o, distraidamente, son ellos los que pisan el hilo, por no ir en debidas condiciones las líneas, hubiera habido en Calatayud un día de luto.

## COTIZACION DEL DIA

### BANCO ZARAGOZANO

Coso, 47 y 49 y D. Jaime I, n.º 1  
 DIA 28 NOVIEMBRE DE 1928

VALORES	Cambios
Interior 4 por 100 . . . . .	75'85
Exterior 4 por 100 . . . . .	90'00
Amortizable 5 por 100 . . . . .	84'50
Amortizable 5 por 100, 1920 . . . . .	95'60
Amortizable 5 por 100, 1917 . . . . .	93'25
Amortizable 5 por 100, 1926 . . . . .	104'00
Amortizable 5 por 100 E. 1927, con . . . . .	91'95
Idem 5 por 100, 1926 (sin impuesto) . . . . .	104'50
Empréstito Argentino . . . . .	103'10
Deuda ferroviaria del Estado . . . . .	588'50
Banco de España . . . . .	155'00
Soc. Gral. Azucarera (preferentes) . . . . .	5'00
Soc. Gral. Azucarera (ordinarias) . . . . .	616'50
Ferrocarriles Norte de España . . . . .	588'00
Ferrocarriles M. Z. A. . . . .	93'00
Cédulas Hipotecarias 4 por 100 . . . . .	99'60
Cédulas Hipotecarias 5 por 100 . . . . .	111'60
Cédulas Hipotecarias 6 por 100 . . . . .	82'00
Soc. Gral. Azucarera (Ob. estpda.) . . . . .	85'00
Soc. Gral. Azucarera sin . . . . .	102'90
Telefónica Nacional de España . . . . .	177'00
Altos Hornos de Vizcaya . . . . .	146'0
Monopolio de Petróleos, S. A. . . . .	1268'0
Explosivos . . . . .	

VALORES LOCALES ACCIONES	
Eléctricas Reunidas . . . . .	157'50
Salto del Huerva y Jalón . . . . .	93'00
Minas y F. C. de Utrillas . . . . .	109'00
Compañía Aragonesa de Minas . . . . .	30'00
Azucarera del Ebro . . . . .	315'00
Agrícola Industrial Navarra (prefte. dem ordinaria) . . . . .	101'50
Tranvías de Zaragoza . . . . .	200'00
La Zaragozana (fábrica cerveza) . . . . .	125'00
Sociedad Portland de Zaragoza . . . . .	355pts
Sociedad Portland liberadas . . . . .	113'00
Compañía de Industrias Agrícolas . . . . .	207'10
Confederación del Ebro . . . . .	104'00
Banco Zaragozano . . . . .	160'00
Id. de Aragón (2.ª emisión libeds.) . . . . .	445pts
Id. de Aragón . . . . .	203'00
> Aragonés de Crédito . . . . .	5'00
> de Crédito de Zaragoza . . . . .	180'00
F. C. Sádaba-Gallur . . . . .	90'00
Material móvil (ordinarias) . . . . .	100'00
Material móvil (preferentes) . . . . .	100'00
Agrícola del Pilar (Alcoholera) . . . . .	100'00
La Montañanesa . . . . .	113'75
Maquinista y Fundiciones del Ebro . . . . .	100'00
La Veneciana . . . . .	105'00
Banco Zaragozano (n.º 34) . . . . .	290pts

OBLIGACIONES	
Eléctricas Reunidas . . . . .	93'00
Sociedad Teledinámica . . . . .	93'50
Tranvías de Zaragoza . . . . .	92'00
Tranvías de Zaragoza . . . . .	102'00
Industrial Química . . . . .	97'50
Diputación provincial. 1897 . . . . .	100'00
F. C. Sádaba-Gallur . . . . .	82'50
Ayuntamiento Zaragoza, 1894 . . . . .	102'00
Centro Mercantil . . . . .	87'60
Cardé y Escoriaza . . . . .	103'50

MONEDA EXTRANJERA	
heque sobre París . . . . .	24'35
> Londres . . . . .	30'10
> Berlín (oro) . . . . .	1'43
> New York . . . . .	6'20
> Roma . . . . .	32'55
> Suiza . . . . .	119'50
> Lisboa . . . . .	0'27
> Bélgica . . . . .	17'25

**Boletín meteorológico**

**EL TIEMPO QUE HACE**

Desde las primeras horas de la mañana reinó el cierzo fuerte y frío, y aunque el día estuvo despejado, luciendo el sol sin veladuras, la temperatura fué más baja que en los días anteriores.

El descenso, bien acentuado, se reflejó en estas máximas, alcanzando 22 grados al sol y 19 a la sombra.

**LA SITUACION ATMOSFERICA EUROPEA**

El ciclón que los pasados días cruzó por Inglaterra y Países Bajos, tiene hoy su centro

en las costas de Alemania y prosigue su marcha para internarse en Polonia.

Los vendavales del Noroeste son generales desde el Canal de la Mancha hasta el Mediterráneo, adquiriendo carácter de tramontana en la Provenza, Rosellón y Ampurdán las lluvias correspondientes a la citada depresión comprenden toda Alemania y Sur de Escandinavia.

**CLINICA MURO**

Sífilis-Venéreo-Piel-Impotencia  
 Aplicación de los procedimientos más modernos.  
 Ártes, 16, pral. Zaragoza  
 Arco de Cinegio.

**¿EREIS LA SALUD?**



Cura primavera de la Sangre. Reconstituyente único, eficaz, apetitivo, higiénico.

Venta en farmacias y droguerías

Depósito:  
**JUAN MARTIN**  
 Alcalá, 9-MADRID

**Jarabe Anticatarral "Vilas"**

Recomendado por las principales eminencias médicas como el más indicado para curar todas las afecciones de las Vías respiratorias, Tos, Bronquitis, Gripe, Tuberculosis, Asma y especialmente la Tos ferina. Precio, 5 ptas. (incluidos los impuestos)

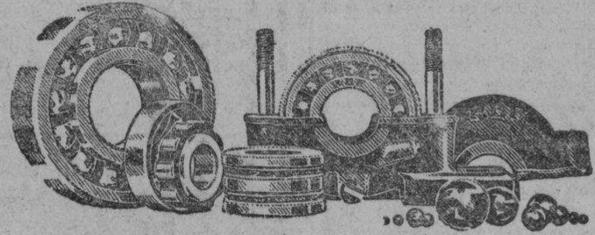
Venta en todas las farmacias y en casa de su autor

**FARMACIA VILAS. - Armas, 74**

Anuncie V. en «La Voz de Aragón»

**R. B. F.**

Rodamientos y cojinetes a bolas



EXCLUSIVA PARA ARAGON Y NAVARRA:

**EL MATERIAL INDUSTRIAL, C. A.**

ZARAGOZA: D. Jaime I, número 47

Compra de Créditos de todas clases

**Mariano Vecino Gil**

Préstamos con el Banco Hipotecario de España

Compra-venta de fincas

Valenzuela, 7, bajos (antes Morería)

ZARAGOZA

Rapidez y reserva absolutas

—Querida Honorina...—dijo el anciano—, acompaña a nuestro amigo Pascual; mis piernas no me permiten salir a despedirle...

Este último, al ver a la señorita de Terrys, dirigióle una mirada preñada de odio.

—Hasta muy pronto, señor conde—murmuró—. Espero que cuando vuelva a verle le encontraré mucho mejor.

Y, abandonando la habitación, siguió a la joven, la cual, al llegar a la antesala, dijo:

—No olvide usted que me ha prometido noticias de su cuñada.

—Enviaré a mi hijo para que le diga lo que sepa.

—Tendré mucho gusto en verle.

Pascual salió del hotel bulevar Malesherbes y subió a su carruaje.

—¿A dónde va el señor?—le preguntó el cochero.

—A la calle de Varennes.

El coche se puso en marcha.

—¡El conde va a morir!—pensaba Lantier con febril agitación—. Su vida se extinguirá de un momento a otro, y ocho días después de su muerte tendré que devolver el dinero que me ha prestado a su hija, la cual no me concederá ningún plazo! De modo que cuando me creía salvado y ese Valta me ofrecía en muy poco tiempo la herencia de Roberto Vallerand, se abre a mis pies el abismo de la bancarrota... ¡Estoy amenazado... no puedo hacer nada... y Valta sin dar señales de vida!... ¿Habrá fracasado su intento de hacer desaparecer a la bastarda de Roberto Vallerand, único obstáculo entre la fortuna y yo?... ¿Cómo saldré de esta incertidumbre que me mata?... ¿Dónde buscar la salvación?...

De pronto, su frente, oscurecida por aquellos pensamientos, se serenó.

—Ya he dado con el medio de conservar ese millón—dijo—. El éxito de mi plan depende únicamente de Margarita. Según me ha dicho Honorina, está ausente... Es preciso que yo sepa dónde está.

El coche, mientras Pascual se hacía estas reflexiones, cuyo valor no tardarán en conocer nuestros lectores, seguía corriendo rápidamente. Al llegar a la calle de Varennes, detúvose ante la puerta del hotel del difunto Augusto Bertin.

Pascual se apeó y llamó a la puerta. Esta se abrió.

—Señor Lantier—dijo el portero, saludando respetuosamente al recién llegado.

—Buenos días, Antonio. ¿Está visible mi cuñada?

—La señora está de viaje. ¿Lo ignoraba el señor?

—Por completo, y prueba de ello es mi visita...

distinguió unos polvos grises, de aspecto metálico, que llenaban la caja en sus dos terceras partes.

—Aquí dentro hay con qué envenenar a todo París—dijo abriéndola.

—¿Qué es eso?—preguntó tembloroso Pascual.

—El veneno que me ha permitido vivir para ver crecer a mi hija.

El anciano introdujo en la caja una larga aguja de plata y sacó un átomo casi imperceptible en la punta, dejándolo caer en una copa de cristal de Bohemia que tenía a su alcance.

Después cerró nuevamente el cofrecillo y lo puso en su sitio; echó una cucharada de agua sobre los polvos, agitó la mezcla, bebióla y volvió a dejar la copa sobre la bandeja.

Pascual le miraba temeroso.

Durante algunos momentos el conde permaneció inmóvil; de pronto su cuerpo se estremeció como sacudido por una corriente eléctrica, su rostro se contrajo, sus miembros quedaron rígidos y cayó hacia atrás su cabeza con la mirada fija.

Pascual no podía dominar su emoción. Por un momento creyó que el conde había calculado mal la dosis e iba a morir; sin embargo, la crisis fué cediendo poco a poco, las facciones del conde volvieron a su estado normal, sus ojos perdieron aquella fijeza alarmante y los miembros recobraron su flexibilidad.

El señor de Terrys limpió su frente; de sus labios escapó un débil suspiro, y con voz casi natural dijo:

—Se ha concluido; hasta mañana...

—¡Libreme Dios de presenciar otra vez semejante escena!—exclamó Lantier—. ¡Es horroroso! ¡Hace un momento debía usted sufrir horriblemente!

—Sí, es cierto. Durante algunos segundos, la intensidad del dolor sobrepuja las fuerzas humanas y me hace llamar a la muerte; pero dura poco... Ya estoy mucho mejor... Siento cierto bienestar, y me encuentro relativamente fuerte... Aprovechemos, pues, estos momentos para hablar de negocios... Ha recibido usted mi carta, puesto que ha venido.

—Sí, querido conde—respondió Pascual, a quien la palabra «negocios» recordaba su situación.

—He llamado a usted, porque como sé que me resta poco tiempo de vida, quiero que nos entendamos seriamente... Es preciso que mientras yo viva no exista ningún equívoco entre los dos, ni tampoco entre mi hija y usted después de mi muerte... ¿Me ha comprendido?

**Hoy, apertura del establecimiento CHOCOLATERIA PENALARA. — Paseo de Sagasia, número 14**  
 Servicio especial en chocolatería. - Postres de leche y bocadillos. - Refrescos. - Café y licores.  
**Confort. - Trafo esmerado. Paseo de S gasta, 14**

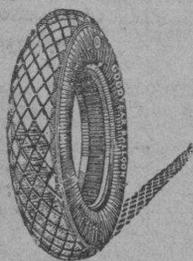
**Campderá Riñón-V.as urinarias**  
 Paseo de la Independencia número 23

**Abrigos de Cuero**

Limpieza y teñido de toda clase de prendas de piel

¡UNICO EN ZARAGOZA!

**BERNARDINO ABOS**  
 Alonso V, núm. 17



**GOODYEAR**

Agencia de Ventas

Paseo de Pamplona, núm. 1

TELEFONO NUM. 3902

**Zaragoza**

**ROJO Y BLANCO**

Pruebe V. el Café Exprés  
 VINOS AÑEJOS Y COÑACS  
 SALON DE BILLARES

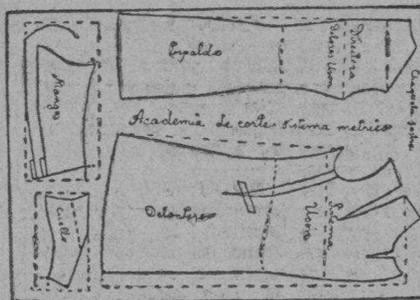
**Gran Academia Central de Corte y Confección**

**Sistema U S O N**

Dirigido por su verdadera inventora, que no ha aprendido en ninguna otra Academia de esta capital, sino que su sistema es el resultado de largos años de estudio y práctica en los principales talleres de confección de Barcelona. Aprobado por REAL TITULO núm. 51.444.

En esta Academia no se exige el pago adelantado de corte completo, sabiendo la alumna desde el primer día cortarse un traje y en cuatro meses se hacen profesoras. Clases especiales a domicilio y para obreras desde 5 pesetas en adelante.

Se cortan toda clase de vestidos, se prueban, preparan y dan montados, facilitándose patrones afinados de todas clases. Quedan abiertas las clases desde primero de octubre. :: ESPARTERO, 4 PRAL.



**VICHY CATALAN**

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en las principales Farmacias y Droguerías.

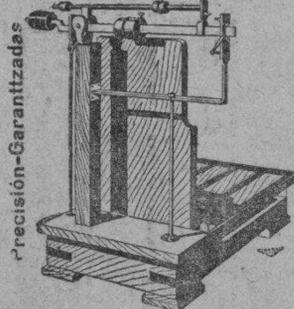
Administración: Rambla de las Flores, 18, entl. -- BARCELONA

En la imprenta de este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

EL ANTIGUO COMERCIO DE

**Sastrería y Confecciones de Jesús Guío**

establecido en la calle de Manifestación, 23, tiene el honor de participar a su distinguida clientela y público en general, que ha trasladado su establecimiento a la calle del PILAR, 12 y 14, donde continuará sirviendo a su clientela los mejores géneros a los precios más baratos.



Precisión - Garantizadas

Tal eres de construcción y reparación de básculas. Cajas para caudales, romanas y prensas para alfalfa y peja. Básculas especiales paramataderos; diferentes sistemas para carros y vagones

**JULIAN FRON**

antiguo operario de LUCAS COLAS

San Pablo 163 - ZARAGOZA

**Dr. B. De La Serna**

Del Instituto Rubio y Maternidad de Madrid  
 Medicina general. — Partos. — Matriz. — Embarazo.

Consulta: De once a una y de tres a cinco

os, 55, 57 y 59. — ZARAGOZA

**Exija los champagnes PALATIN y COURTI SAN**  
 ESPECIALIDAD EN VINOS JEREZ Y MOSCATEL

**Luis Aris Altes**  
 REUS

REPRESENTANTE EN ZARAGOZA:  
**Andrés Campos Jover**  
 VERONICA, número 27, pral.

—No muy bien... No veo ningún equívoco en nuestras relaciones de negocios... Usted confió en mis manos un millón, reembolsable en cinco años por fracciones de doscientos mil francos. El pago de los intereses debe coincidir con el de la fracción reembolsable... El 31 de diciembre próximo tendré que pagar a usted doscientos mil francos de capital y cincuenta mil de intereses.

—¿Y podrá usted hacerlo?—preguntó bruscamente el conde, fijando su mirada en los ojos de su interlocutor.

—Seguramente que sí—respondió Pascual, que ya esperaba aquella pregunta—. Supongo que no lo dudará usted.

El señor de Terrys, que pareció no oír la última parte de la frase, continuó:

—¿Ha olvidado usted las cláusulas estipuladas en nuestro contrato particular para el caso de que yo muera?

La firmeza de Pascual no se desmentía.

—Al contrario; las recuerdo perfectamente—dijo con toda serenidad—. Ocho días después de entrar la señorita de Terrys en posesión de su herencia, tengo que reembolsarle el millón íntegro o las fracciones que quedasen por pagar.

—Perfectamente. ¿Y estaría usted en disposición de hacer un reembolso, aunque fuera del total, a corta fecha?

—Lo afirmo, y lo probaría en caso de necesidad. Pero permítame que le pregunte, señor conde, por qué me hace usted esas preguntas que me autorizan a sorprenderme, toda vez que nuestro contrato es formal y no puede dar lugar a dudas, como le decía hace un momento.

—En efecto; los negocios, sin duda alguna, están en regla—dijo el conde—; pero quería tener la seguridad de que, si muero pronto, estará usted en disposición de cumplir con mi hija nuestros compromisos. Sólo tal seguridad podía disipar de mi espíritu algunas dudas que rumores enfadosos habían hecho nacer.

Lantier empalideció.

—¿Rumores enfadosos?—dijo

—Sí.

XXXVIII

—Mi querido Pascual—dijo, por fin, el señor de Terrys—, no crea que a estos rumores vaya mezclada la maledicencia... Se habla de apuros momentáneos en sus negocios... Lo riguroso de la estación ha hecho

que tuviera usted que suspender la construcción de las casas que debía vender a la Sociedad de Inmuebles, en el mes de agosto, y las gentes se preguntan cómo va a hacer usted frente a sus compromisos una vez privado de los importantes recursos con los cuales contaba...

El golpe era directo, y Pascual pensó que era preciso tener mucha audacia.

—Efectivamente; los rigores prematuros de la temporada—repuso—me causan considerables perjuicios. Donde debía encontrar beneficios tengo pérdidas, eso es indudable; pero esas pérdidas en nada comprometen mi sólida posición. Además, tengo la completa seguridad de que si por circunstancias imprevistas tuviese que recurrir a mis arrendatarios, (cosa que creo inútil), éstos me ayudarían generosa y lealmente.

—Sin duda alguna—repuso el conde—. Yo sería el primero en alargarle la mano, no para contribuir a su caída, sino para sostenerle. Así, pues, nada tema usted por mi parte; pero tenga en cuenta que si yo muriese antes del 31 de diciembre próximo, tendría usted que habérselas con un acreedor mucho más temible que yo.

—¿La señorita Honorina?—exclamó Pascual con fingida sorpresa.

—Sí, mi hija... Cuando sepa que he puesto en sus negocios un millón, la mayor parte de mi fortuna, indudablemente se incomodará.

—Pues qué, ¿no tiene confianza en mí?

—Sí la tiene; le estima, adora a su cuñada de usted, Margarita Bertin, siente una sincera amistad por su hijo, pero detesta las especulaciones; tiene horror a los negocios arriesgados; sólo comprende las obligaciones del ferrocarril o las acciones del Banco de Francia... Recamarará la rigurosa ejecución de las cláusulas del contrato, para emplear el dinero en lo que ella quiera; la conozco bien... No espere, ni se la pida tampoco, ninguna tregua... se la negaría. En una palabra: si muero esté usted preparado...

—Lo estoy, señor conde...

—¿Me lo asegura usted?

—¡Se lo juro!

—Bien, amigo mío... le creo... ya puedo morir en paz.

Y después de estrechar la mano a Pascual, el señor de Terrys, llamó.

Un criado se presentó en la estancia.

—Diga a la señorita Honorina que venga—mandó el moribundo.

—Bien, señor conde...

A los pocos momentos apareció la joven.

# Sección de anuncios económicos

## OFERTAS Y DEMANDAS...

Hasta 25 palabras, 3 días, 2'10 pesetas.  
Hasta 25 palabras, 5 días, 2'50 pesetas.  
Por cada palabra más, cinco céntimos por día

### Ventas

#### ATENCION

	Pesetas
Melocón, 1/2 kilo	0,90 lata
Espárragos 1/2 kilo	0,45 »
Sardinas, 2 kilos	3,25 »
Pimiento, 1/2 kilo	0,60 »
Membrillo	1,90 kilo
Higos de Fraga	1,30 »
Pasas superiores	1,80 »
Ciruelas de California	2,25 »
Arroz selecto	0,65 »
Cafés superiores, desde	6 »
Boliches de Monzón	1,85 »
Dátiles	1,50 »
Cocía legítimo	2,50 »
Congrio superior	5,50 »
Especies puras para mondongos.	

#### CASA DELATAS

PILAR, 15  
Teléfono 34-96

**LABRADORES.** Venta permanente de bueyes para el trabajo. También se cambian por viejos. Para verlos y tratar, cuadras de Martínez, frente al Matadero. Zaragoza.

**SEÑORA.** Aceite, 2,15 pesetas litro; salchichón, 9 kilos; azúcar, 1,55 idem; café selecto, 7,50 idem; pasas, 1,20 idem. Obsequia a sus compradores con grandes regalos. Bañasar Pueyo. Coso, número 111 y 113.

**LOS «MUEBLES Castilla»** cada su presentación y calidad insuperable se recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

**MUEBLES.** Gran ocasión para comprarlos con un 30 por 100 de economía. Ver precios de comedores, dormitorios, despachos, recibimientos de estilo y sencillos, armarios de luna y comedor, sillones, sillones confortables; también fabricamos toda clase de muebles de encargo; presupuestos gratis. Talleres Agustina de Aragón, 12.

#### Automóviles Berliet

Torpedos. - Conducciones interiores 4 y 6 cilindros.  
**ULTIMOS MODELOS**  
AGENCIA EXCLUSIVA  
**HUESCA;** Cabestany, 5.  
**ZARAGOZA** Plaza del Pilar 29  
Teléfono 2313

**CARBONES.** De todas clases. Herraj carbonizado, cok de gas, galleta de Asturias y galleta económica, a 8 pesetas los 100 kilogramos. No confundirse. Santiago, 25, carbones.

**AMASADORAS,** hornos, prensas para aceite y vino. Molinos. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos. Transmisiones y motores. Fundiciones y Talleres. Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

**CARBONES** y ciscos todas clases, precios baratísimos. Tengo para puntos de mucha calefacción, vegetal fuerte de encina, todo tronco, completamente seco y gordo; llevando 100 kilos a 20 pesetas; cisco vegetal inmejorable a 10. Dormer, 5.

**ALMENDRO** Desmayo. Propietarios; labradores: ¿quieren hacer plantación buena del legítimo almendro Desmayo de año y dos años a precios reducidos? Dirigirse a Angel López, Petronila, 26. Huesca.

**HORNEROS.** Ha llegado el momento de que construyáis vuestros hornos con todo el adelanto que se conoce, con nuestra piedra especial, muy conocida en toda España; precio del metro, treinta pesetas. También mudamos los suelos en los hornos viejos. Diez construidos en Calatayud, entre ellos uno muy moderno, de movimiento continuo para carbón y leña, propiedad de don Anselmo Miguel. Pidan informes, calle Hospital, 4. Representante en Zaragoza, don Agustín Piñol, calle Palomar, número 9. Garantizamos nuestras obras por diez años; presupuestos gratis. Pídanlos a don Manuel García. Casa constructora, Torás (Castellón)

**LANAS** especiales para colchones. Las mejores. Las más baratas. Almacén de lanas de todas clases. Carmelo Vicente de Val. Plaza de San Felipe, núm. 4. Teléfono 3003.

**MUEBLES.** Ahorrará dinero comprándolos en los mismos locales de fábrica de Tomás Muñoz. Cerzo, 34. Estrada. además que garantiza el buen gusto y construcción. vende un 25 por cien más barato. Visítenos y se convencerá. Dispongo de gabinetes, comedores, despachos y toda clase de muebles.

**LANAS** seleccionadas para colchones. Máquina especial para limpieza lanas colchón. Miraguano, crin vegetal, botra. Precios económicos, clases inmejorables. Carlos Pera. Verónica, 4 (junto a San Gil).

**TURRONES** del fabricante al consumidor, precios sin competencia. Clases garantizadas. Anguilas de todos los tamaños, y se reciben encargos de tamaños mayores. Casa Alvarez, 21 y San Lorenzo, 52. Barrachina.

**COMPRE** usted sus ropas de trabajo en el comercio de confecciones de Jesús Guio, que es el que mejores géneros vende al precio más barato. Pilar, 12 y 14.

**SALCHICHÓN,** 8 pesetas kilo; pasas, 1; boliches, 1,65; leonesas, 1,20; castañas, 0,45; galletas vainilla, 2; Marias, 2,10; queso gruyer, 5,90; idem caja, 1; sidra, 1,75 botella; jerez, 1,90. Grandes regalos. «El Ancora», ultramarinos. Coso, 114.

**SE VENDEN** 6.000 olivos Alberquines, plantones de un año. Para pedidos, Marciano Laborda, Mozota.

**PARA MONDONGOS.** He recibido el preferido arroz bomba «Calasparras» y las tan acreditadas especias puras que tanta fama han adquirido. Miguel Embid. Pilar, 17. Teléfono 17-13.

**LIQUIDO** gran partida de material eléctrico. Portalámparas, 0,35; interruptores, 0,45; flexible, 0,15 metro; contadores A E G, 35 pesetas uno; lámparas, 1,25 pesetas. Grandes descuentos para instaladores. Boggiero, número 21.

**VENTA** de muebles económicos y de ocasión. Armarios luna, comedor, ropero, librero, máquina coser, lavabos, sillas, mesillas, entredoses, mesas comedor. Prudencio, 11 y 13, tienda.

**VENDO,** en buenas condiciones, maquinaria completa para fábrica de conservas, enseñando gratis fabricación. Avenida del Carmen, 19. Campillo.

**VENDO** bonita bicicleta seminueva, buena marca. Armas, 134, verdulería.

**VENDO** dos estufas de gas radiador y cocina para gas, por mitad de su valor. San Pablo, 23, portería.

**VENDO** elegante sala compuesta sillería damasco, consola y centro de nogal, 600 pesetas; y despacho nogal con sillería cuero, 550 pesetas. San Miguel, 14, principal. De cuatro a cinco.

**MAQUINAS** de escribir en inmejorables condiciones, con facultad de cambio por la grandiosa marca «Royal». Dirigirse a Jorge Oliver Amador. Don Jaime, 42, pral. Teléfono 2060. Zaragoza.

### CARBONES

Galleta Asturias (sin menudo) 100 kilos 11'50 Ptas.  
Antracita Guardo (calefacciones) 100 kilos 12'50 Ptas.  
Herraj (sin humo ni tufo) 20 kilos 4'00 Ptas.  
Cisko vegetal, 25 kilos 2'00 Ptas.

**Carbones vegetales y minerales de todas clases**  
**SAN GIL, número 45 (Antigua Casa Corella)**  
**Pignatelli, núms. 80 y 82 --- AURELIO PUYO**

**OCASION.** Columnas hierro fundido con capitel y base para construcciones. Balcones, chapa cortada recorte para herraduras. Cervero y Failde, Agustina Aragón, 57.

**SE VENDE** magnífico abrigo pieles. San Pablo, 65 pral.

**Colocaciones**  
**IMPORTANTE COMPANIA** de Seguros solicita agentes a sueldo o a comisión en plaza y pueblos. Dirigirse por correspondencia al Apartado número 153. Zaragoza.

**«ROCANDI».** Dispone servidumbre informada, dependientes y mozos almacén. Muchachas, mandaderas, cocineras, doncellas y niñeras: seréis bien colocadas en el día acudiendo. Plaza Pueblo, 8, 3.º

**JOVEN** emprendedor se necesita para introducir artículo de fácil venta. Ofertas, «La Cepa Riojana». Mayor, 59.

**AGENCIA CATOLICA** del Pilar. Dispone muchas buenas sirvientas. Cocineras, doncellas, niñeras: seréis bien colocadas al momento en buenas casas, sin pagar. Danzas, número 14, 2.º

Gran Fábrica de sillas y sillerías de lujo y butacas para cines y teatros

### PEDRO BERNARDOS

Rvenida de Madrid, 12 --- ZARAGOZA

**Especialidad en sillas, sillerías y comedores**  
**Venta directa del productor al consumidor.**  
**Antes de efectuar vuestras compras, consultar precios y ahorraréis inero**

**SASTRES.** Faltan oficial, medio oficial y aprendiz adelantado. Sastrería Miguel Laborda, Biscarrués (Huesca).

**SE NECESITA** una cocinera en la calle de Royo «Villa María» (entre Lagasca y Cervantes). Horas de diez a dos de la tarde.

**SE OFRECE** chófer licenciado del servicio militar, para dentro o fuera de la capital, pocas pretensiones. San Pablo, 17, 1.º

**COCINERA** repostera necesitada, pagando muy buena soldada y poco trabajo; inútil presentarse sin buenos informes. Informarán, paseo Sagasta, 20 duplicado.

**SE NECESITAN** mecánicos-montadores, para maquinaria agrícola. Dirigirse, por escrito, indicando aptitudes, pretensiones y referencias, al Apartado de Correos 119.

**HACE FALTA** muchacha para todo, con buenos informes. Armas, 3, 1.º izquierda.

**SASTRES.** Urge oficial de sastrería que sepa bien su obligación, trabajo por tres meses, jornal superior y manutención lo mejor posible. Dirigirse, Valentín Nosel Molina, sastrería, Laluega (Huesca).

**SE NECESITA** aprendiz de carnicería. Cajón 42 y 44, Nuevo Mercado.

### Huéspedes

**VIAJEROS,** hospedados en la Pensión Aragón. Pensión 7 pesetas. Para ilos, viajantes. Habitaciones soeas e independientes. P.a a Consu.ón, número 5, 2.º

**VIEJEROS.** Hospedados en «La Perla», casa recomendada para ilos y viajantes. Buenas habitaciones, espacioso comedor con mesas independientes, precios económicos. Constitución, 6, 2.º Teléfono 3428.

**HAY HABITACIONES** interiores y exteriores para huéspedes fijos en casa de confianza y acreditada. Amplio comedor. Mesas individuales. Cuarto de baño. Torrenueva, número 8, 2.º derecha.

**EN CASA** honorable de poca familia, y habitación con sol, se desean dos caballeros, buenas referencias, para estar como en familia. Razón, Condamina, 11, 2.º

**CASA DE CONFIANZA** desea huéspedes ilios, formales, precio 5 pesetas. Buenas habitaciones, cuarto baño y calefacción. Rufas, 14 y 16, 1.º izquierda.

### Huéspedes

**VIAJEROS,** hospedados en la Pensión Aragón. Pensión 7 pesetas. Para ilos, viajantes. Habitaciones soeas e independientes. P.a a Consu.ón, número 5, 2.º

**VIEJEROS.** Hospedados en «La Perla», casa recomendada para ilos y viajantes. Buenas habitaciones, espacioso comedor con mesas independientes, precios económicos. Constitución, 6, 2.º Teléfono 3428.

**HAY HABITACIONES** interiores y exteriores para huéspedes fijos en casa de confianza y acreditada. Amplio comedor. Mesas individuales. Cuarto de baño. Torrenueva, número 8, 2.º derecha.

**EN CASA** honorable de poca familia, y habitación con sol, se desean dos caballeros, buenas referencias, para estar como en familia. Razón, Condamina, 11, 2.º

**CASA DE CONFIANZA** desea huéspedes ilios, formales, precio 5 pesetas. Buenas habitaciones, cuarto baño y calefacción. Rufas, 14 y 16, 1.º izquierda.

Gran Fábrica de sillas y sillerías de lujo y butacas para cines y teatros

### PEDRO BERNARDOS

Rvenida de Madrid, 12 --- ZARAGOZA

**Especialidad en sillas, sillerías y comedores**  
**Venta directa del productor al consumidor.**  
**Antes de efectuar vuestras compras, consultar precios y ahorraréis inero**

**SE DESEA** caballero estable o dos amigos, con pensión o sin ella; casa de poca familia, habitación bien amueblada. Razón, en la librería del señor Gasca.

**GRAN FENSION «LA PILARICA».** Casa Sicilia. Trato esmerado y económico. Escuelas Pías, 37, 2.º

**CASA PARTICULAR** desea dos o tres personas para dormir, precio económico, buenas habitaciones. Urrea, 11, 1.º

**EN SITIO** muy céntrico se desean dos o tres huéspedes, pensión completa o sólo dormir, gabinetes bien amueblados y soleados. Zabala, 4 2.º izquierda. (Antigua plaza del Teatro).

**ALQUILARIA** parcela, próxima tranvia, con jardín. Razón, Fabril Manufactura del Vestido, Alfonso, 26.

**SE ARRIENDA** hermosa casa de campo, con espléndidas habitaciones, amueblada o sin amueblar. Mucho sol, vistas magníficas. Darán razón, Casa Blanca, 93.

**ARRIENDO** o traspaso negocio de mucho rendimiento en marcha, por imposibilidad de atenderlo; enseñaría fabricar. Razón, Azoque, 84, carnicería.

**MATRIMONIO** sin hijos necesita piso de 40 a 60 pesetas; buenos informes. Gratificará a quien proporcione sitios céntricos. Razón, en esta Administración. E. S.

**GRATIFICARE** quien proporcione piso pequeño dentro Zaragoza, sitio sea comercial. Agencia Maza, San Pablo, 37, pral., informarán.

**Enseñanzas**  
**ACADEMIA** de Estudios mercantiles. Director. D. Bernardo Rodrigo, profesor mercantil, comercio, contabilidad, mecanografía. Clases para señoras y dependientes de comercio. Mayor, 4, pral. (esquina calle D. Jaime). Horas, ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS!

**10 ANTIGUA DE DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES**

**D. EDUARDO DIEZ**  
FOTO-REPODERA RESUMOS

Contabilidad - Comercio  
Mecanografía - Bancos

CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
HORAS: OCHO mañana y DIEZ noche

CLASE DIARIA  
ENSEÑANZA PRÁCTICA IDENTIFICACIÓN  
COSO, 39-42  
Teléfono 1570 ZARAGOZA

**LICENCIADOS** del Ejército. Empleos del Estado para soldados, cabos y sargentos. Informes gratis. Concurso en enero. Certificados penales. Cumplimentación de exhortos. Carnet para chauffeur e informes en los Ministerios y demás dependencias del Estado. Centro Gestor, Santiago, 22, principal derecha. Zaragoza.

### Traspasos

**POR NO PODERLA** atender, se traspasa o vende peluquería moderna en sitio céntrico. Para informes, dirigirse al diario local «El Regional», Calatayud.

**TRASPASO,** por no poderlo atender, despacho de jabones, aceites y lejías; inmejorables condiciones. Mayor, número 40.

**SE TRASPASAN.** Negocio en marcha, rendimiento 50 pesetas diarias. Tienda esquina calle Alfonso. Tienda ultramarinos. Lechería, poco presupuesto. Danzas, 14, agencia.

**POR NO PODER** atenderla, traspaso tienda en punto céntrico. Razón, Alfonso, 43, tienda.

**TRASPASO** tienda de ultramarinos, cuatro huecos, en buena calle, dando facilidades, con más o menos existencias. Razón, Ballestar, 1, 2.º derecha.

**Anuncie V.**  
**en LA VOZ DE ARAGON**

**SE VENDE**  
papel de periódicos para envolver en la imprenta de este periódico, a 3 pesetas arroba

### Casa Galo

**RESTAURANT**

Gran salón comedor  
Comedores independientes

Callos a la Madrileña

Jueves y domingos:  
Arroz a la Valenciana

**Z BALA, 4 Teléfono 43-0**

Servicio a domicilio vino finto añejo, a 6 pesetas decalitro.

A granel, en San Volo, 9.

**Varios**  
**SOSTENIENDO** correspondencia adquirirá la «ingeniería de Construcciones y Edificaciones». Método razonado, breve y económico, en 20 lecciones. Ramón Ruiz Lorente. Estafeta, 6, 2.º Pamplona.

**MOD STAS** muy acreditadas en Zaragoza, confeccionan vestidos, abrigos señora y niña, reformas y confecciones abrigos de piel, encargos para fuera de la capital enviando géneros y medidas. encargos en el día, precios muy reducidos. Forment, 9, entresuelo, derecha. (Plaza del Pilar).

**NUEVA SASTRERIA** de Tabuena. Confecciono, a la última moda, desde 15 pesetas, trajes y abrigos para caballeros y niños. Democracia, 2, principal. Zaragoza.

**CERTIFICADOS** penales en 24 horas, incluidos gastos 5 pesetas. Obtenemos toda clase de documentos. Gestión en Ministerios y Oficinas. Agencia Mariscal. Juan de Mena, número 15. Madrid.

**AGENCIA MAZA.** Negocios en general. Asuntos militares. Destinos públicos. Certificados penales. Ultimas voluntades. Hipotecas. Administración de fincas. San Pablo, 37, pral. Teléfono 33-12.

**ACEITES PUROS DE OLIVA**  
de PEREZ CISTUE

premiados con las más altas recompensas en la Exposición de Madrid, Zaragoza, Viena, Hispano-Francesa, Bruselas y Buenos Aires.

fábricas en Magalón y Tudela

Único punto de venta en Zaragoza. CALLE DE FUENCLARA, 6, portería.



**RELOJERIA Y OPTICA**  
**CASA BARINGO**

Coso, 10 y 12 (Frente Audiencia)

"Cazador que a caza vas de mujer o de león."  
¡Como no seas feminista, encomiéndate al Señor!

SOBRE FEMINISMO

## LA EVOLUCIÓN DEL AMOR

¿Es espíritu antifeminista, o exceso de romanticismo el que dirige la pluma de los que quieren hacer creer a la mujer que sus triunfos intelectuales y jurídicos le hacen perder su dominio sentimental sobre el hombre?

Si se juzga el amor español ligeramente, o sea por sus manifestaciones exteriores, quizás dé esa impresión. El amor puro, el que va al matrimonio, no lo manifiesta ya el hombre con el respeto teatral y la humilde admiración de los tiempos románticos. La emancipación de la mujer ha traído la verdad a la vida de ésta, resaltándose más esta variación donde había más ficción.

No cabe duda de que cada derecho conquistado, cada prueba de intelectualidad que la mujer presenta, aumenta hacia ella el respeto en el hombre, aun en aquellos que, egoísta y mezquinamente, lamentan estos progresos de su compañera. Pero este respeto no lo manifiesta con zalemas y madrigales, sino con su convivencia intelectual y moral, que, por ser más real, íntima y cotidiana, tiene que ser más dura, menos cómica.

Cuando sólo veía a la mujer breves momentos, cuando era para él un enigma, la juventud soñadora la elevaba a la divinidad. Hoy día, conocida más a fondo y en trato constante, sólo la ve como persona semejante a él.

¿Qué ventajas e inconvenientes tiene para ella este cambio de aspecto en la vida social y familiar?

En la social ha perdido, en nuestro concepto, la mujer ligera y poco culta, a la que bastaba en su trato con el hombre que éste rindiera pleitesía a su belleza y condición femenina, importándole poco que en el fondo existiese el desprecio. La que busca en su compañero el verdadero respeto, el comercio intelectual y espiritual, ha ganado el ciento por uno.

¡Bien se pueden perdonar cuatro atenciones exteriores por el goce de esta comunión con el sexo contrario, que no humilla con innecesaria protección y da a la vida una extensión, un interés y unas sensaciones, que nuestras abuelas ni sospecharon!

Antiguamente, fracasada la ilusión en el matrimonio o la soltería, había acabado el goce que podía darnos el hombre; éste no era ya más que un enemigo odioso, o, a lo menos, un ser incomprendido e incomprensivo. Hoy día, sin amor, gozamos de su trato. ¿No es esto ganar mucho?

En la familia todo revela ventajas. De puertas adentro, el hombre galante que subía del brazo a la esposa, se transformaba en el amo, exigiendo (si la mujer no tenía carácter) toda clase de servidumbres humillantes. La que de novia era para él un ser divino e intangible, se convertía, con la bendición nupcial, en la sierva favorita del "señor", cuyo poder y acción independiente manifestaban táctica o claramente su desprecio al sexo, velado en la gente aristocrática por alguna fórmula de educación, y en toda su brutal crudeza entró la gente inculta.

Antes del triunfo feminista, el hombre buscaba a la mujer sólo para el placer, la servidumbre o la procreación; hoy la busca, además, como hermana gemela, necesaria a su vida espiritual. Estas diferentes formas de aproximación dependen de la elevación de su cultura.

No sintamos, pues, la pérdida de pantomimas sociales, cuyo fondo encerraban un profundo desprecio; ni supongamos más poder en la compasión que inspiraba nuestra impotencia y nuestras lágrimas que las que nos da el derecho y la razón que nuestra cultura nos ha enseñado a manifestar.

Nada más triste que tener que callar por ignorancia y verse rebajada por quien quizás se tiene la seguridad de ser inferior intelectual y moralmente; ¡y cuántas de nuestras antepasadas sufrieron este martirio!

El hombre que no puede superar a sus compañeros, se consuela superando a la mujer inculta. Por eso no quiere que se eleve. Esto es evidente, como el que otros la quiere sin derechos, por egoísmos más groseros; pero... ¿habrá alguno que por solo romanticismo quiera poderla apreciar como antaño?

UNA SUSCRIPTORA



—¿Usted cree que no es necesaria una estación emisora en Zaragoza?  
—Eso va en gustos. Yo preferiría una estación con vagones en abundancia.

## CRONICA DE PARIS

### DE LA DECADENCIA DE MONTMARTRE AL COCKTAIL

París, noviembre. Es inútil buscar hoy en París la poesía de aquella antigua "bohemia", tan estimada por nuestros viejos y por los escritores de otros tiempos, poesía que puso en nuestros corazones escépticos algún escalofrío de emoción. Literatos, poetas y pintores, encaramados sobre los techos de Montmartre, tiritando, despreocupados y errabundos como una familia de gatos; ¡recuerdos de los viejos parisinos! Para nosotros, ese recuerdo está tan lejos, que hablar hoy de Montmartre es como pasar por amanerados y tener poco gusto.

No existe en nuestros días pintor joven o literato en ciernes que no tenga su casita con todas las comodidades, desde el ascensor a la calefacción central, como sólo existe en la imaginación de los viejos el clásico tipo de poeta vagabundo al claro de luna, hinchado el corazón y los bolsillos de bien rimados versos. ¡Cosas de otros tiempos!

La única bohemia parisina, que aún vive, es la que forma toda una caravana de pobre gente, que no ha encontrado la paz a través de los años, ni del trabajo, y continúa girando, a la manera de un naufrago, aferrándose a mil oficios, ensayando innumerables comercios.

Todas las calles de París ofrecen un poco de escenario a la miserable comedia humana, de la cual son estos desechos los principales actores, y así no es menester ir a Montmartre o a Montparnase para hallar lo pintoresco.

Existe, sin embargo, para estos bohemios, una vigilancia que constituye en ellos una obsesión: la hora, el lugar, la oferta de la mercadería, la letra de la pequeña canción, todo se vigila severamente. El domingo es el único día completamente libre. El tradicional público de las modistillas, de las "midinettes", las pequeñas y alegres chicleas de París, se reúne alrededor suyo, se emociona siguiendo el melancólico estribillo de una canción, se entusiasma a la vista de cualquier novedad, anima el mercado, y pone la nota de su juventud. Si os apostáis en el cruce de la Chaussée d'Antin, podréis escuchar el estribillo de una vieja canción que aún puede lastimaros el alma con su íntima tristeza. El trío errabundo, que hace vibrar vuestro espíritu con las notas de sus instrumentos, es perfectamente lugarreño si hacemos excepción de un "banjo" que ha sustituido al melodioso violín.

Pero si os alejáis hacia la plaza Pigalle, al anochecer, cuando apenas el crepúsculo comienza a echar sus velos color de humo sobre la ciudad, encontraréis ciertamente al vendedor de muñecas que inicia a esa hora, con paso tardo, su correría por los cafés y restaurantes nocturnos. Hay entre sus muñecas las figuras más significativas del París actual, desde la Mistinguette a la Susana Langlen. Monigotes de estopa, de trapos, ofrecidos por el viejo vendedor con gesto solemne o hierático. Alto, severo, en su rostro iluminado por dos grandes ojos infantiles, hay algo de monje ruso.

¡Romantiquerías! ¿Siento tal vez el influjo del romanticismo, del cual se celebrará en breve el centenario?

¡1830! Tiempos de sabor antiguo, melancólico, sazonado con un poquito de languidez, blandos y voluptuosos como los encajes, las puntillas, las sedas.

¡1830! Cantaba entonces Lamartine, soñaban Mimí y Musette un amor que tuviera perfumes de flor. Hoy somos diferentes; nos creemos más expertos y prácticos. Mauricio Dekobra ha sustituido en nuestros gustos al triste cantor romántico, y las modernas Mimí, al claro de luna, se apresuran a que siga tras el beso la tímida, pero categórica, petición de una piel o de una joya.

Todo lo que viene de América, sea de buen gusto o sea solamente algo de indiscutible sabor yanqui, se acoge en París con vivo entusiasmo.

En un primer tiempo fué la bárbara música del "jazz"; y los parisinos aprendieron en seguida a rimar sus pasos sobre las vertiginosas melodías sincopadas. Luego vino la moda del "American-drink", y se bebió, se saboreó, y se volvió a beber hasta el cansancio en los lugares de moda.

París es hoy entusiasta del "cock-tail". No hay señora elegante y de mundo que no os pida u ofrezca un "cock-tail". Su técnica es complicada, misteriosa y refinada. ¿Por qué, dicen sus devotos, hay que ser buenos conocedores de gastronomía para apreciar el nuevo mejunje?

Pero también doña Gastronomía tiene en París un carácter especial: disfrazada de Musa pone cátedra en las columnas de los diarios, y de ella se interesan críticos y poetas. Muchos hasta prefieren la prosa de Marcel Rouff sobre la fabricación culinaria de un nuevo manjar a un pensamiento exquisitamente literario de Descavas o de Pawlowski.

Por eso los parisinos aprecian, como es debido, el arte difícil de fabricar un "cock-tail".

El rito es largo. Toda buena ama de casa, para estar a la altura de la situación, debiera poseer la capacidad de agitar impecablemente bajo la mirada de los huéspedes el "shaker", que ha de halagar con una novísima sensación el paladar de los invitados. Pero más refinado y más elegante es poseer una receta propia; esto implica precisas investigaciones, prolijas medidas de las dosis, pruebas, etc.

Encontrar nuevas recetas puede equivaler, a veces, a la fortuna...

El señor Magno Bosco, "maitre d'hotel" del Majestic, ha podido ver cómo se difundía con increíble rapidez la fama de sus "cock-tails", uno de los cuales lucía el nombre, indiscutiblemente americano, de Lindbergh.

¡Cuatro millones de vasos de esa pócima han bebido otros tantos espíritus entusiastas del incomparable Lindbergh!

JULES CARRERE

(Prohibida la reproducción).

EL PROBLEMA DE LA CIRCULACION

## Conclusiones de la comisión

El alcalde ha recibido el dictamen de la comisión especial de circulación, y juzgando de gran interés que sea conocida la meritoria labor que dicha comisión ha realizado, a continuación se indican las conclusiones presentadas, que en general la Alcaldía ha considerado razonables, preparando, previas unas breves consultas, una disposición que, recogiendo lo fundamental de aquéllas, ponga término satisfactorio a este asunto.

Mas esto no ha de llegar sin antes expresar la Alcaldía la felicitación más sincera y la gratitud más profunda a aquellas personas que laboraron con tanto celo y competencia en bien de la ciudad. Aunque el alcalde así lo hizo presente en la última reunión celebrada, considera de justicia hacer las anteriores manifestaciones públicamente por el ejemplo de cooperación ciudadana que tienen a realizar y recompensar moralmente.

He aquí las conclusiones de la comisión:

1.ª Que sean divulgadas las disposiciones dictadas por la Superioridad sobre circulación.  
2.ª Que debe mantenerse la circulación única en las calles, paseos, etc., cuya anchura no permita con holgura el tránsito en dos direcciones.

3.ª Que con toda urgencia se coloquen en todas las calles las indicaciones de la ruta que deben seguir los vehículos.

4.ª Que se modifique el trazado de la plaza de Paraíso, dando comunicación directa a los sectores de la Gran Vía.

5.ª Que debe modificarse el trazado de la Avenida de Wilson, desde Ruiseñores al Puente de América.

6.ª Que deben reducirse los jardines de la plaza de Paraíso.

7.ª Que debe obligarse a que las mercancías, lo mismo si son trasladadas por carros, camiones, tranvías, etc., sean conducidas por las rondas.

8.ª Reducir el salvavidas colocado frente a la Puerta del Carmen y ensanchar los pasos transversales para vehículos en el paseo de María Agustín; apaar dos árboles que dificultan la circulación junto a la Puerta del Carmen.

9.ª Que las líneas de tranvías se sujeten a lo que determina el Reglamento de Circulación; que se suprima la doble vía del Paseo y calle de Cádiz.

10. Que el tranvía de Torrero tenga la parada en la plaza de la Constitución, entre el salvavidas central y la escalinata de acceso al Paseo, construyendo un pequeño salvavidas para peatones.

11. Que los tranvías del Arrabal y Gállego tengan la parada según determina el Reglamento.

12. Que sería conveniente fijar la dirección única en el Puente de Piedra y en el del Pilar, precisando antes el arreglo del camino de Jesús y calle de la Estación.

13. Autorizar un paso de peatones entre el Hotel de Europa y el café Gambrinus.

14. Señalar en el pavimento el espacio dedicado a pasos de peatones.

15. Desaparición de las paradas de coches de alquiler que existen desde la calle de Cinco de Marzo a la calle de Cádiz, pudiendo colocarse desde la calle de Cádiz a la plaza de Aragón.

16. Desaparición en la vía pública de puestos de venta ambulante, veladores, sillas, etcétera, así como obligar a que con toda urgencia retiren los postes, andamios, etc., que con carácter provisional se colocan.

17. Alineación con la correspondiente expropiación, del trozo de ronda comprendido entre la Puerta del Portillo y la Puerta de Sancho.

18. Procurar que se evite la aglomeración de peatones en las entradas de los "cines", taquillas de venta y reventa de localidades de espectáculos.

19. Autorizar la estancia de coches y automóviles en la plaza de la Constitución.

20. Construcción de pasos subterráneos, para peatones, a ambos lados de la carretera de Madrid, bajo la línea férrea, dejando el que actualmente existe para vehículos.

## De Obras públicas

### CONCESION DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS DEL EBRO.

A propuesta de la Dirección general de Obras públicas, se autoriza a la Comunidad de Regantes de Ascó (Tarragona), para elevar, del río Ebro, hasta 500 litros de agua por segundo, en dicho término municipal.

Se destinan al riego de 1.598 hectáreas en el referido término de Ascó.